

PERSPECTIVE

VOLUME 7, No. 1

OTTAWA, CANADA

JANUARY 1972

Calgary manager stars in TV programme on housing

by Eric Minton

A half-hour television programme on housing in Calgary was praised by Calgary Herald columnist Bob Shiels. It was "sharp and to the point" he said, and succeeded in tackling a complex subject and covering it well in a short time.

As luxury living is beyond the reach of most, the programme concentrated on low-cost housing. Homeowners were interviewed while the camera scanned some of the less prosperous neighbourhoods and took a look at public housing and limited-dividend housing. In older neighbourhoods, residents themselves should be given the right to decide how they want to preserve and develop

their own community, the programme said.

This first programme, and the others that will follow, concentrate on the public's opinion of CMHC services and facilities. Corporation comment was limited to an explanation of legislation, policy and the details of local involvement.

Other programmes will take place in other western cities in 1972. These telecasts and reaction to them will be reported from time to time in Perspective. All the background work in this new field of television is being done by NEIL OAKLEY, Prairie regional information officer, and KENT MORGAN, the assistant information officer.



ACTION, CAMERA, and television station CFCM-Calgary turns to CMHC Branch Manager Bill O'Reilly. The footage was later included in the first of the Calgary television programmes shown late in 1971.

Photo — P.M. Photo-Graphics



DEFENCE MINISTER Donald Macdonald (left) and Brian Spencer of the NHL Maple Leafs face-off to open the new skating rinks at Toronto's Regent Park public housing projects. Photo — Brian Willer

Face-off opens skating rinks

Instead of the usual sod-turning ceremony to inaugurate a project, Defence Minister Donald Macdonald faced-off with Brian Spencer, left-winger with the Toronto Maple Leafs hockey team, indicating work has begun on two artificial skating rinks at Toronto's Regent Park public housing projects.

A portion of the area was designated centre ice and the puck was dropped by one of the youngest hockey players at Regent Park.

Mr. Macdonald, in whose riding the project is located, spoke on behalf of Robert Andras, Minister of State for Urban Affairs.

The construction of the rinks is the first phase of a long-range programme of community improvement which "will enhance immensely the quality of the living environment for the more than 9,000 residents of Regent Park", Mr. Macdonald said.

(continued on page 3)

"People places" found: Massey Awards presented

"We were looking for people places", said Humphrey Carver, chairman of the five-man jury, as he explained their choice of winners of the first Massey Awards for Excellence in the Urban Environment.

The presentation of scrolls to mayors of the cities in which winning entries are located was made by the Honourable Robert Andras, Minister of State for Urban Affairs, December 8 at the National Arts Centre in Ottawa.

Mindful that awards were to be made for excellence, the jury decided awards would be made only if submissions measured up to the most exacting standards. The involvement of people was the foremost consideration.

Of the 93 items submitted, 16 did not come within the terms of reference of the programme because they were single buildings rather than examples of the urban environment, Mr. Carver said. From the remaining 77, 44 were visited by the jury during a cross-Canada tour of 20 cities in September.

"It was exciting to see what Canadians had been thinking

and doing to make life tolerable in cities threatened by the deadly monotony of standardization, mass-production, bureaucratic regulation, the dominance of the automobile and all the other influences that threatened to crush the creative spirit", Mr. Carver said.

The jury finally decided that 13 awards should be made and six nominees recommended for special mention.

The items submitted were grouped under seven main headings that emphasized their major characteristics.

Under the classification focal places in cities, the City Hall Square in Trois Rivières, Quebec was a winner because "the designers provided that the heart of the city, besides being a serious place as the

seat of government, is also a place for festivity and celebration and worship."

In the same category, Nathan Phillips' Square won an award because "Toronto could never have claimed a place among the great cities of the world until it possessed a public gathering-place of such noble scale."

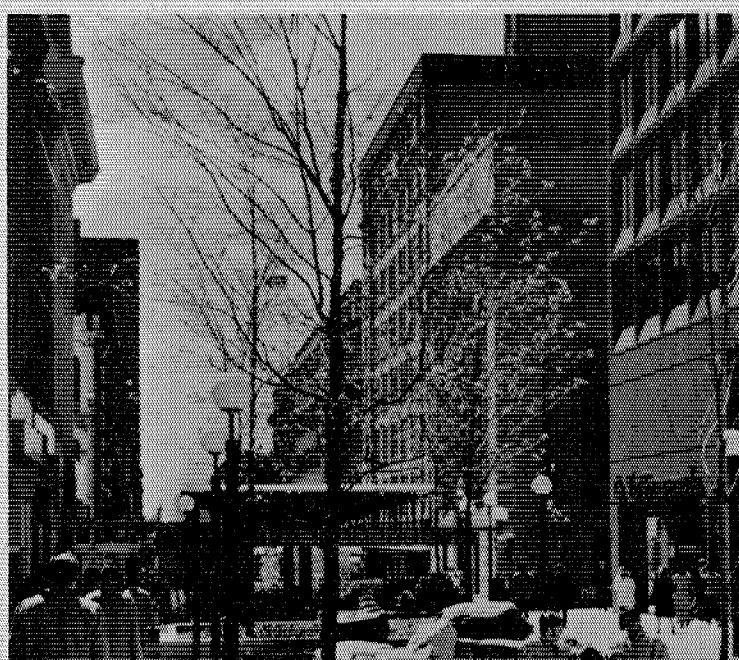
Midtown Plaza in Saskatoon, another winner, has "transformed and revitalized the centre of the city . . . (it) is already a positive force, attracting and stimulating new growth." For the same reason, the North Vancouver Recreation Centre is "a focus of life in the community, it is a product of what people in the community want themselves."

Under the category of 'places for pedestrians in

(continued on page 3)

What's Inside

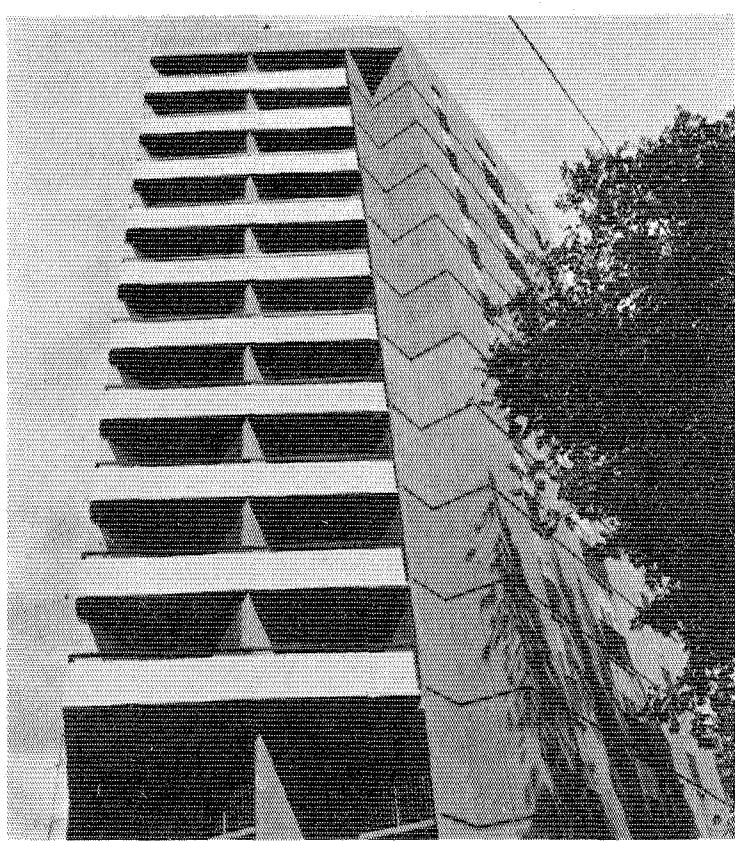
Rooming House	2
Most modern Y	3
Indian Housing	4
Building Seminar	4
Unemployment	5
Rockhound	6
Retirements	8 & 9
Skating, Swimming	10



The Sparks Street Mall in Ottawa was one of the "people places" that won a Massey Award.

Photo — Bill Cadzow/CMHC

NHA first in North America: high-rise rooming house



This is Bradwin Court, a 13-storey apartment specifically designed to meet the needs of roomers.

Photo — Brian Chez

The first federally-assisted project specifically designed to meet the needs of roomers was opened in Toronto November 22 by Defence Minister Donald Macdonald, standing in for the Honourable Robert Andras.

This experimental high-rise rooming house, the first in Canada and believed to be the first in North America, was sponsored by an \$850,000 loan under the \$200 million low-cost housing programme.

Bradwin Court is a 13-storey rooming house with 100 double and 20 single rooms, most having a balcony. Each unit is a completely-furnished suite and consists of a bed-sitting room; kitchenette with full sized refrigerator, stove and sink; individually-controlled electric heating and intercom. Those renting single rooms must share showers and baths, despite that fact the singles are much in demand though the developer explains it wasn't economically feasible to have more.

Areas such as lounge and roof-top recreation centre serve communal needs and, as a further convenience, there's a coin-operated laundry and a small privately-owned tuck shop/supermarket.

Units are available to the over 150,000 unattached people rooming in Metro Toronto — youngsters who have left school; single, widowed or divorced persons; students; the unemployed and pensioners. Very few of these people earn over \$3,500 a year and most are forced to pay more than 25 per cent of their income for shelter which, in some cases, is not suitable for occupancy.

Maximum rental for single rooms is \$16.50 per week for tenants earning not more than \$60; \$12.25 for a double with a salary ceiling of \$50.

Fred Braida, the 44-year-old developer, got the idea for the high-rise four years ago since roomers in the dilapidated downtown area could not afford the rents in apartments taking the place of their old rooming houses. Those that remain are mostly sagging old homes, once spacious when inhabited by only one family, now cramped when accommodating 12 or 15 people. The new rooming house replaces four very old buildings which were originally single-family dwellings.

Mr. Braida, who had to preside over the demolition of many of these houses in the '50s and '60s, said "I felt like a building undertaker".

He said when he first advanced the idea of a high-rise rooming house "they told me I was crazy". Then two years ago, opinion changed. He gives large credit to the innovative housing programme that offered interest and amortization incentives to the builders of experimental housing.

Early in 1970, Mr. Braida applied to the City for a change in the by-law to permit construction of the rooming house. At about the same time, the federal government announced the housing programme for those of low income. Toronto's commissioner of development called a meeting with Mr. Braida, city officials and Jock McCulloch, manager of our Toronto Branch. The result of the meeting was CMHC's mortgage financing and the passage of the experimental housing by-law. And so last August, the first rooming house came into being.

Bradwin Court was fully rented prior to completion of the building and the developer had difficulty keeping tenants out until work had been finished. Prospective tenants will see their names added to a long waiting list. But, Mr. Braida has property nearby which will provide the site for a second one twice the size.

Systems Group, Organization and Methods Division, Head Office ('66) and input policy manager, Policy Development Group, Policy Planning Division, Head Office ('71).

ROLAND LAVOIE — Appointed administrator, Loans Department, Quebec Branch. Mr. Lavoie has been: senior clerk ('56), appraiser - in - training ('58), appraiser ('59) Chicoutimi Office; appraiser, Sherbrooke Office ('61); junior professional appraiser, Sherbrooke ('64); Montreal ('66); Quebec Branch ('68)

and branch appraiser, Quebec Branch ('69).

PAUL J. LANDRY — Appointed special projects officer,

Fredricton Branch. Mr. Landry has been auditor - in - training, Internal Audit Department, Head Office ('66); with Quebec Branch ('67); administrator, Moncton Office ('69). He has a B. Comm. from the University of Moncton and worked as a budget and management analyst for the New Brunswick Treasury Board before coming to CMHC.

Big bathroom opened

"Now you have your private key to the big bathroom", Saskatoon's mayor S. L. Buckwold was told during the opening ceremonies for the city's first primary sewage treatment project.

In honour of the occasion, the suggestion was made that a be-ribboned copy of an injunction placed against the city by a neighbouring municipality in 1942 for dumping raw waste in the North Saskatchewan River be disposed of in suitable manner.

The H. McIvor Weir Water Pollution Control Plant, named in honour of a late city engineer, was financed by the three levels of government with CMHC paying the federal share of \$2.4 million.

JOHN STACEY, manager of the Saskatoon Branch, pointed out that the construction of sewage treatment plants across the country had been stimulated by loans similar to the one made in Saskatoon which include reduction in payment because of "forgiveness".

The forgiveness clause in the National Housing Act means that the federal government, in effect, gives a grant of 25 per cent of the total cost as the borrower doesn't have to repay 25 per cent of the loan and 25 per cent of the interest on the loan.

20-year club

S. E. SIVERTSON, compliance inspector, Lethbridge Office; C. S. PARSONS, professional appraiser, Barrie Office; A. V. MACDONALD, assistant manager, Winnipeg Branch and V. KOZELY, construction estimator, Quantity Survey Department, Architectural and Planning Division, Head Office, all completed 20 years of service in January. J. A. HANCOCK, branch appraiser in St. John's, completed 20 years with CMHC in August although all of it was not consecutive.

GERALD J. LAUZON — Appointed administrative officer,

Fredricton Branch. Mr. Lauzon has been graduate trainee in Internal Audit, Head Office ('66); Hull Branch ('67); Ottawa Branch ('69); administrative assistant, Mortgage Administration, Ottawa Branch ('70) and administrative officer, Atlantic Regional Office ('71). He has a B. Comm.

(continued on page 3)

Staff Appointments

JEAN E. BENOIT — Appointed manager - programme development, Urban Renewal and Public Housing Division, Head Office. Mr. Benoit has held the following positions:

senior clerk, Mortgage Department, Head Office ('49); administrator, Hull Office ('50); senior clerk, mortgage, Quebec Regional Office ('52); manager, Sherbrooke ('54); assistant manager, Ottawa ('55); and co-ordinator - operations, Urban Renewal and Public Housing Division, Head Office ('65).

MAURICE P. ST. JACQUES — Appointed loans officer, Ottawa Branch. Since coming to the Corporation, Mr. St. Jacques has been: senior clerk, Guarantee Department, Head Office ('63); with the Quebec ('64) and Montreal

('65) branches; administrative assistant, St. Lambert Office ('66); with branch administration, Quebec Regional Office ('67), Work Study and General Systems Group ('69) and Systems Development Group, Head Office ('71). Mr. St. Jacques has a B. Comm. from Ottawa University.

RAYMOND J. BOIVIN — Appointed assistant director, Urban Renewal and Public Housing Division, Head Office. Mr. Boivin has held the following positions with CMHC: auditor, Internal Audit Department, Head Office ('54); senior clerk, then accountant, Ottawa Branch ('59); branch administration, Quebec Regional Office ('62); assistant manager, St. Lambert ('63) and of Hull Branch ('64); manager of Baie Comeau and Sept Iles offices ('65); supervisor, Work Study and General

CMHC

PERSPECTIVE

Published monthly for employees of
CENTRAL MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Miss Cecylia C. Podoski, Editor

Please address all contributions including business activities and Recreation Club and social items to the Editor, Information Division, Head Office.

NHA finances most modern YWCA in Canada as residence for single girls

The most modern YWCA in Canada was opened November 14. Where, you ask? In "swinging" cities like Montreal, Toronto or Vancouver? Guess again... it's in Whitehorse, Yukon Territory.

The opening of the Y saw a decade of dreams become a reality. Single girls in Whitehorse will now have a choice of suitable accommodation and the entire community will benefit from the swimming pool, workshops for arts and crafts and the recreation room located on the ground floor.

CMHC played a part in the realization of the dreams by providing a loan of \$952,000 to finance the three floors of residence accommodation. The NHA loan was supplemented by a further \$138,000 raised by pledges from local

residents and businessmen, walkathons and art auctions.

The building chairman for the Y project was grateful for our contribution and had this to say: "CMHC expressed early enthusiasm for the complex and gave us the feeling we would have no problem filling the residence to capacity".

The building, a four-storey cruciform, was erected using modular construction (building units conforming to predetermined measurements). The exterior finish is concrete block with patterned and designed window relief. A balcony opens off the kitchen and living room of each unit except for the first floor which has sundecks instead of balconies.

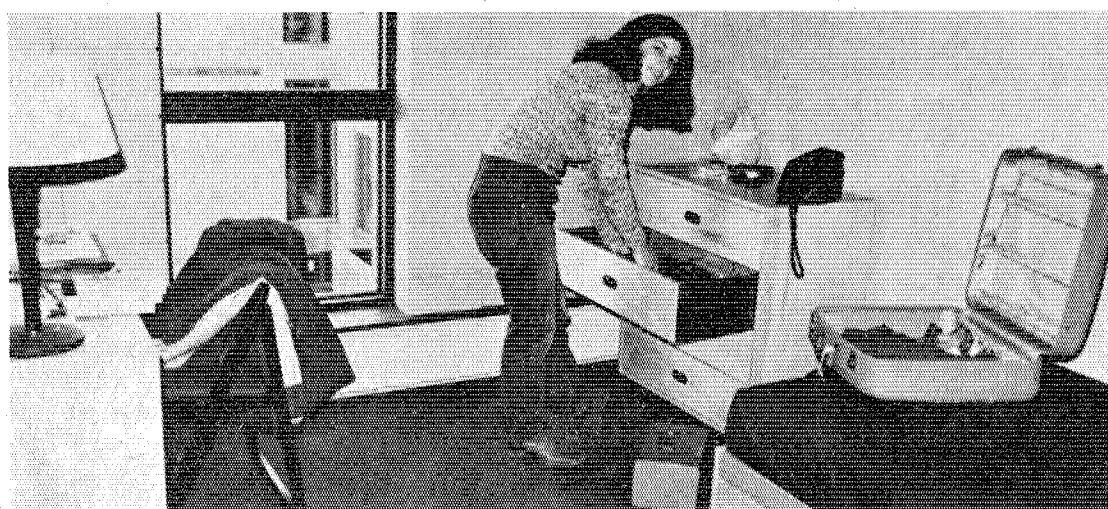
The architect from Prince

George, British Columbia who designed the building saw it having three different uses: providing accommodation, facilities for Y programmes and community recreation.

Living in the Y is a good way for girls to make friends and to make sure they could do so easily, the architect decided to use the cluster plan which had been tried successfully in Britain but never before in Canada.

There are 20 clusters of suites in this building fully furnished with modern colourful furniture. Carpets, drapes and upholstery are various shades of blue in some units, red in others. End tables and coffee tables are white molded plastic and steel with white

(continued on page 8)



Jane Kellett, one of the girls to move into the Y, unpacks in her new home.

"People places" found: Massey awards presented

(from page 1)

cities', the renewal of St. Louis Street and the Petit Champlain stairway in Quebec City was selected because "the art of restoration is not in reproducing and embalming the historic past, but in appreciating the essential character of old places and giving them new life and relevance to the contemporary city."

The Sparks Street Mall in Ottawa was cited since "it is a community enterprise in its initiation and design. It has become a community affair in the way in which it is used and enjoyed by the public."

Lothian Mews in Toronto is "an excellent prototype for the little pedestrian oasis in the city where people can withdraw from the big noisy street scene and enjoy a more sociable situation."

"You deserve an award, Calgary," the jury said in choosing Plus 15, a system of pedestrian routes linking the majority of buildings in the core. It allows people to move from building to building and block to block 15 feet above the street. "To initiate this circulation system has requir-

ed courageous enterprise on the part of city government and an intelligent response from building owners, contractors and investors."

The rehabilitation of Bastion Square in Victoria has been done with great appreciation for the history, the architectural style of the buildings and the harbour-front character. It has been made into a delightful small piazza in the middle of downtown Victoria.

Selected for special mention in this group were the Rideau Canal wharf in Ottawa and the University of Saskatchewan campus in Saskatoon.

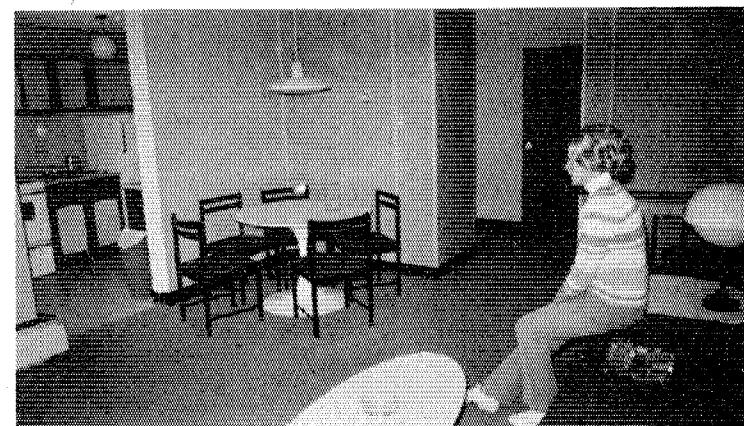
Two large open-space parks were presented with awards: Rockwood Park in Saint John, N.B. "continually in the process of change in response to the spontaneous inclination of the people who go there" and Edmonton's Mayfair Park which "has a professional touch in all its details and in the conscious adaptation of the rolling wooded valley landscape. It is, in this respect, in the tradition of great European parks, of palaces and country homes." Winnipeg's Assin-

iboine Park Zoo had special mention in this category.

The Bloedel Conservatory Complex in Vancouver is "a kind of poetic celebration of the opulent Pacific scene. This, it seems to say, is the magnificence of the world we live in." As a 'park and garden place within cities', the conservatory is tops. Special mentions went to Winnipeg's Metro Plaza and the Japanese Gardens in Lethbridge, Alberta.

In recognition of the positive outcome of their well-led efforts to resist the intrusions of a freeway and the threat of many high-rise buildings, a Westmount citizens' group was honoured for its participation in urban affairs. Hamilton's Dundurn Castle won special mention under this category of 'conservation and renewal'. The classifications 'residential areas' and 'traffic and utilities' did not win any awards.

The awards are named after Canada's first native-born governor-general and are sponsored by the Canada Council and the Massey Foundation (Perspective, September 1971).



Niki Buchan of the building committee, admires the mod furnishings in an apartment.

Photos — Rusty Erlam

Face-off opens rinks

(from page 1)

The first stages of the programme alone will involve an expenditure of almost one million dollars of which \$850,000 will be provided by the federal government.

Toronto's Parks and Recreation Department will be responsible for the maintenance of the swimming pool and skating rinks.

The tenants themselves joined in the planning as full partners on the steering committee to determine priorities and details of the improvement programme. As a first step, they recommended the construction of the skating rinks to be in use this winter and an outdoor swimming pool, change house and landscaping improvements which will be ready next summer.

Other representatives of the committee included officials of the City's Parks and Recreation Department, Ontario Housing Corporation and Central Mortgage. The members from CMHC were: JOCK McCULLOCH, manager; D. V. CHRISTENSON, urban renewal and public housing officer; Branch Architect WAZIR DAYAL, all of Toronto Branch and BARBARA LEA, social development officer at London Branch, who is now with Ontario Regional Office.

During his opening speech Mr. Macdonald also said, "...we are resolved that all new developments in which we participate provide much more than cold, basic shelter. Perhaps even more than in the general housing development, the need exists in low-income projects for those amenities — and particularly recreational facilities — which can enrich the lives of tenant families."

Staff Appointments

(from page 2)

ANDRÉ BUSSIÈRES—Appointed branch appraiser, Quebec

Branch. Mr. Bussières has been plans examiner, Montreal Branch ('58); a praiser, Montreal Branch ('60), Trois Rivières Office ('62), Hull Branch ('64) and branch appraiser, Hull Branch ('71).

MICHEL GOYETTE—Appointed special projects officer, Quebec Branch. Mr. Goyette has been economist, Economics and Statistics Department, Head Office ('67); assistant Ontario regional economist ('68) and assistant Quebec regional economist ('70).

PIERRE TRUDEL—Appointed assistant manager, Sherbrooke Office. Mr. Trudel joined the Quebec Branch in 1964 as loans clerk. Three years later, he was senior clerk in Mortgage, then with Branch Administration at the Quebec Regional Office (1969).

MRS. INES MCLEOD—Appointed mortgage and property officer, Vancouver Branch. Mrs. McLeod joined Administration at the British Columbia Regional Office in 1947. In 1955 she was transferred to the Vancouver Branch as private secretary; nine years later she joined the Mortgage and Property Section at that branch as senior clerk, then administrative assistant (1971).

PIERRE TRUDEL—Appointed assistant manager, Sherbrooke Office. Mr. Trudel joined the Quebec Branch in 1964 as loans clerk. Three years later, he was senior clerk in Mortgage, then with Branch Administration at the Quebec Regional Office (1969).



MICHEL GOYETTE
Special Projects Officer,
Quebec Branch



PIERRE TRUDEL
Assistant Manager,
Sherbrooke Office

CMHC assists unique initiative by native people in building 37 homes

"Our people are mostly poor and uneducated and nobody seems to care," H. A. "Butch" Smitheram, president of the British Columbia non-status Indian Association has said. That was before the mayor of Chetwynd, a small town in B.C.'s Peace River area, decided to help.

Many of the residents of the nearby neighbourhood of Moccasin Flats live in shacks like that of Louis Gladu, a 59-year-old Metis. Home for

Mr. Gladu, his wife and 11 children has three rooms, no running water or electricity. Instead, there's a wood stove in the kitchen, a privy in the backyard and gas lamps in every room. Now Mr. Gladu is to have a house with three bedrooms and a basement, thanks in part to CMHC.

As a first step, a 60-acre tract of land was purchased and services provided by the municipality. The lots cost

\$700 each, but the town sold each of them for \$1 to a development company formed by the non-status Indians. The new owners then received provincial home-owner grants of \$1,000.

With the aid of direct loans from CMHC, house-building started last summer. An inspection prior to November 22 showed a "good number" of the houses had been framed (the rough timber work of the houses, including roof,

floor, partitioning, ceiling and beams had been completed) and some interior work was being done. By now, some of the 20 houses that have been completed are occupied. Eventually, 37 houses will be built.

Much of the construction was done by 16 volunteers, members of a group known as the Beavers sponsored by Frontiers Foundation, one of whose backers is the United Church. Many of the volunteers are foreign students who cannot return home for the summer, are not allowed to be employed in their host country for wages, but are expected to gain a knowledge of the country, its people and customs. A crew director arrives ahead of the group as a co-ordinator and work is done under the direction of a professional carpenter or contractor. A transportation and living allowance is provided by the Beaver organization.

Since its establishment in 1964, Operation Beaver has produced 89 new or rebuilt homes in disadvantaged areas, ten community training centres, several schools, a park and an outdoor sports arena. The name Beaver was chosen for the group because that animal co-operates with others for the good of the community.

The administrator of Chetwynd Housing Limited spoke very highly of the Beavers'

work "... we were very impressed with the fine quality of these people and appreciated their help at the early stage when there was a lot of work to be done but little to be seen for what was done."

The leader of this particular group of Beavers was a Zambian law student who said, "We came a long way to build bridges of understanding."

During August, B.C. Regional Supervisor R. G. CLAUSSON and J. C. HADDEN, manager of our Prince George Office, attended the sod-turning ceremony. The closing performance was a dance by Salish Indians on the sub-floor of one of the houses. Mr. Hadden thinks it is the old Indian method of making sure the floor is sound.

Gene Rheaume, housing director for the Native Council in Ottawa, who was housing and native people's adviser at CMHC until his recent resignation, has described the project as "the most exciting and important project of its type in the country. The initiative on the part of the native people was unique and so was the town's seizing the opportunity to include the native people in its environment".

Mr. Smitheram has said, "We want to have our people take pride in Indian history and culture, but our primary objective is acquiring decent housing at low, low costs."



DIG-IN—Participating in the sod-turning ceremony for the Indian housing project were James Chigwedere, spokesman of the Beaver group; Butch Smitheram, president of the B.C. Association of non-status Indians; Grace McCarthy, Minister without Portfolio in the B.C. government; CMHC's B.C. Regional Supervisor Robert Clouston; Nelson Ghostkeeper, president of the Chetwynd Association of non-status Indians and Frank Oberlee, mayor of Chetwynd.

Senior inspection personnel from Prairies attend building science seminar in Calgary

by Russ Cushman

Senior inspection personnel from the Prairie Region attended the recent Building Science Seminar held in Calgary late in October. The seminar on walls, windows and roofs was arranged by the Division of Building Research, National Research Council as a part of their seminar programme presented each spring and fall.

The seminars have become so popular that attendance is limited to a specific number of delegates. Approximately 300 engineers, architects and senior employees in the construction industry attended the Calgary presentation.

Regional Inspections Officer RUSS CUSHMAN, JOHN WILKINSON and IAN McEWAN of Calgary Office, Mac MCLEAN of Winnipeg and ED HARTVIKSEN, Saskatoon Office, attended from CMHC. Unfortunately other commitments prevented CORMIE ROBBINS, Edmonton Office and CHARLIE SIM of Regina from attending.

The lectures reviewed the latest in the design and construction of windows, walls,

and roofs. Of particular interest was the failure of sealed double windows which are used extensively throughout Canada as a substitute for the picture windows in "Residential Construction". The effect of winds on roofs of different types was graphically demonstrated with colour slides showing actual wind damage that had taken place.

Problems relating to the prevention of heat loss and rain penetration through wall structures were also thoroughly discussed.

In addition to pin-pointing specific situations, the semin-

ar showed some of the difficulties of trying to achieve a compromise solution to the complex problems inherent in construction. The information obtained at the seminar is of particular value to our inspectors in enabling them to recognize problems at the plans examinations stage. It also gives them a better understanding of a designer's objectives when developing certain types of construction.

Attendance at the seminars is considered a necessary part of the continuing training programme for our inspection personnel.

While Lethbridge and Regina just missed that goal. For Lethbridge, it was the first time in five years this happened. In most offices, the amount of money donated was up considerably over last year. Red Deer and Yellowknife employees make personal contributions if they choose to do so as no United Appeal campaigns are conducted in those cities.

Much of the credit for the



Salish Indians dance on the sub-floor of a house to make sure the floor is sound. Photos — Jack Hadden

Four offices in Prairie Region participate 100 per cent in United Appeal

by Kent Morgan

The United Appeal concept of giving is obviously acceptable to Prairie Region employees if this fall's contributions are any indication. A total of \$6,167.50 was collected in the CMHC offices where canvasses took place.

Four offices, Edmonton, Saskatoon, Winnipeg and Prairie Regional, had 100 per cent employee participation

while Lethbridge and Regina just missed that goal. For Lethbridge, it was the first time in five years this happened. In most offices, the amount of money donated was up considerably over last year. Red Deer and Yellowknife employees make personal contributions if they choose to do so as no United Appeal campaigns are conducted in those cities.

A pat on the back should also go to Bill Jolly of the Regional Office who was a team captain for one of the

sections in the Public Service and Armed Forces Division of the Winnipeg United Appeal. Bill was apprenticed to Dave Watson, also of the Regional Office, during last year's campaign so Dave, who held the team captain position for several years, thought Bill had the experience to take over this fall. The final results proved he did, but Dave, why did you stay on as alternate?

95 per cent of Toronto families cannot afford new homes -- Hignett

For the tenth consecutive year, our president, H. W. HIGNETT was luncheon speaker at the annual housing conference of the Toronto Home Builders' Association held this time on December 8.

On the occasion of their

fiftieth anniversary, Mr. Hignett reviewed the history of the association — the challenges it met in the depression years of the 1930s, the heyday that started in the late 40s and continued well into the 60s, and the trend from

single family houses to multiple forms of housing during the past few years.

He emphasized that 95 per cent of families in Metro Toronto could not afford the new houses that were being built and recommended that builders try to produce houses in a lower price range. He also thought they might review their guarantees of performance and perhaps aim at the type being given by builders in the private sector in Britain: a guarantee against minor defects for two years and against major structural faults for ten.

Mr. Hignett said that 1971 was a record year with over 231,000 housing starts and forecast 1972 would also be a very good year.

Attendance at the conference also set a record; over 300 delegates were on hand. During the morning, panel discussions were held on Single Family, Condominium and Rental, the three sub-topics of the general theme "The Industry Analysed". JOCK McCULLOCH, manager of our Toronto Branch, was moderator of the discussion on condominiums and Executive Director A. E. COLL was a panelist during the afternoon's debate on "Can Government Help with the Answers?".



Herbert Hignett admires an Eskimo sculpture presented to him by the home builders.
Photo — McKenzie-Darg

Now we all must contribute to unemployment insurance fund

A new virtually-universal unemployment insurance programme came into effect on June 27 — almost thirty years to the day from the time unemployment insurance was introduced in Canada.

The new Act takes into account the technological changes and social challenges of today. The scale of benefits has been greatly increased and is related to current earnings. New rules of eligibility allow the payment of benefits to people with as little as eight weeks of insured employment during the past 52 weeks.

Twenty weeks of insured employment during the qualifying period enable the worker to draw benefits under the sickness, maternity and retirement clauses. Now, the worker who finds his employment interrupted through illness and the working wife who becomes pregnant are looked after.

According to the new legislation, benefits will keep up with changing economic conditions, based on a formula which will allow payment of two-thirds of the average salary of the claimant in the

initial stages, rising to three-quarters of this salary for people with dependents whose earnings were fifty dollars a week or less.

Gone is the old salary "ceiling", and except for the self-employed, everybody who works for a living has been insured since January; 1.2 million people are in the unemployment insurance programme. This means that about 96 per cent of the entire Canadian work force will be insured against an interruption of earnings, in contrast to 1941, when only a handful of people were protected. There was a salary ceiling of \$2,000 a year at the time and people were expected to fend for themselves if they earned more than that.

Unemployment insurance premiums paid by employers and employees have been tax deductible and benefit payments are subject to income tax, effective January 2. Individual premiums are graded according to earnings and the employer will eventually contribute to the plan, in a proportion geared to his experience of lay-off leading to benefits. The premium rates

and the scale of benefit will be reviewed annually.

A special feature of the new plan is the Claimant Assistance Programme. This new service is aimed at helping the unemployed person to find a job or guide him to agencies that can help him look for one. Claimants may apply for this assistance or may be called in for an interview.

Appraisers

meet

CMHC appraisers ED PANKE of Sault Ste. Marie, North Bay's ROLLY GIBEAU and BOB LEFFLEY and BROCK RICHARDSON of Sudbury Branch joined their counterparts from all over the province at the annual conference of the Ontario Association of the Appraisal Institute of Canada held October 21-23 at Sudbury's Holiday Inn.

J. E. (TOMMY) THOMPSON, manager of the Sudbury Branch, was a member of a panel whose theme was "The Appraiser's Role in Redevelopment".



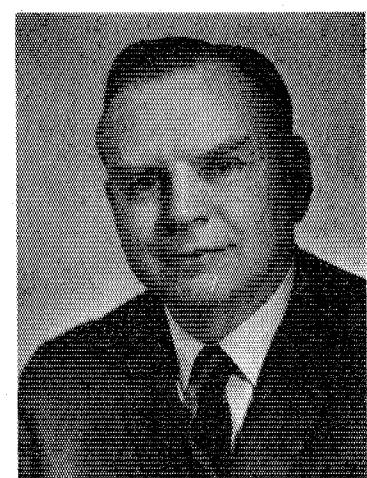
HARD-HATS AND KNEE-LENGTH BOOTS were the order of the day for Executive Director Marcel Sigouin (left) and CMHC president Herbert Hignett (foreground) when they visited Arvida where the houses remaining after the landslide at St.Jean Vianney have been relocated. The president of Quebec Housing and CMHC's Quebec Regional Director Noel Guilbault toured the area at the same time.

John Hobbs named director of Mortgage Marketing

With the retirement of J. K. Rae as director of Mortgage Marketing Division, Head Office, John Hobbs has succeeded to the position.

Mr. Hobbs came to CMHC within a month of its establishment as auditor in Internal Audit Department. The following year, he was chosen internal auditor. He was transferred to Administration Division as assistant secretary in 1953, then left Head Office three years later to be manager, Etobicoke Branch. He became branch supervisor, Ontario Region (1958) then returned to Head Office two years later as assistant director of Mortgage and Property Division.

Mr. Hobbs was born in Liverpool, England and educated in Ontario. He was employed as accountant and acting manager, Royal Bank of Canada and accounting officer in the RCAF before coming to the Corporation.



John Hobbs

Announcements and Notices

Births

DUPERE — Mrs. Pauline A. Dupéré of Statistics Department, Head Office, announces the birth of a daughter, Christine, May 26.

HUMBERT — Mrs. Lucille A. Humbert, Sudbury Branch, announces the birth of a son, Craig Raymond, July 26.

BARRON — William J. Barron, St. John's Branch, announces the birth of a son, Scott, November 29.

Marriages

IMBEAULT-Chabot — Clemence Chabot to Alain Imbeault of the Sept Iles Office on September 4.

Laflèche-AUBREY — Hélène Aubrey of Central Registry, Office Services Department, Head Office to Denis Laflèche on December 18.

Pichette-DESROCHERS — Jacqueline Desrochers, Hull Branch, to Pierre-Yves Pichette on December 4.

Deaths

We regret to announce the deaths of ALMA PAIEMENT on November 26, THOMAS AMBROSE on December 10 and RAYMOND LEPINE on Christmas Day. Miss Paiement of the Building Materials Department, Engineering and Construction Division, Head Office, had been on staff since 1947. She is survived by sisters and brothers. Mr. Ambrose, compliance inspector at the Ottawa Branch, had been with CMHC since 1954. He is survived by his wife and daughter. Mr. Lepine of the senior administrative staff, Information Division, had been with the Corporation since 1947. He is survived by his wife and three daughters.

Edmonton inspector, fascinated by gems and minerals, becomes rockhound

by Ken Sager
Edmonton Branch

Several years ago, a doctor told me I had better begin to learn how to relax and take life easier — "to find a hobby and work at it". Don't get me wrong, no person need look upon a hobby as "medicine" to be taken as an unwelcome regimen. Rather, it can be all-absorbing fun.

After checking out several books and magazines and asking lots of questions, my wife Betty and I decided to join the ranks of the rockhounds. That is the road that led us to the fascinating world of gems and minerals.

We started out by picking

up small samples of the rocks we found in gravel pits and along the banks of the Saskatchewan River. Most of what we picked up that first year was just a variety of granite which shows how completely unschooled we were in the gem and mineral mysteries of Mother Earth. Our gravel driveway is full of our first year's mistakes!

The itch of the rockhound began to get worse. We now had boxes of unknown rocks — what were we to do with them? We joined the local rock club, asked more questions, read more books and visited rock shops. Soon I decided to build a machine

called a tumbler to grind and polish some of the better rocks we had collected. The machine worked well for a long time.

As our interest increased, our field of activity expanded and eventually weekends and vacations were planned entirely around "hunting" trips and attending rock shows from one end of the country to the other. Whether it is just rocks, old bottles or insulators, a good find always whets the appetite for more. As an extra bonus, we have always found rockhounds to be a special kind of people — very friendly, helpful and generous.

No matter where you live, you'll find rocks. Perhaps you are interested enough and curious enough to pick up a rock and really look at it. You may even take it home with you so you can study it some more. Then the next time you see a different-looking rock, you pick it up and take it home, too. And before you realize it, you have started a rock collection. You have a hobby.

Alberta will never be known as a rockhound's paradise, but it does have some quality rocks such as petrified and agatized wood. This is found in all the gravel pits in the Edmonton area and we believe it is of top quality. Along the river banks, you discover a variety of agate, carnelian and various colours of quartz — brown, brown and grey, grey, pink, and white. In the Ponoka area, north of Red Deer, you find Turritella agate, an agate with sea shells embedded. Dinosaur bone is found in three main areas of the province while there is a primary deposit of amber in the south along with many patterns of colonial coral. (Colonial coral is interlocking and grows in groups rather than individually.)



Ken Sager shines up a specimen with his tumbler. This rock will be placed in a glass showcase for viewing at rock shows across the country.

Photos — Ranson

While we both enjoy all phases of this hobby, our special pursuit is specimen hunting with the ultimate goal of building a fine private collection. We certainly have the volume with over 4,000 rocks all over our basement. I am sure the weight of the collection would make the Corporation think at least twice about transferring the Sagers!

Luck is, admittedly, a factor in any unusual discovery, but a knowledge of terrain, rock formations and history are a great help in any search. My work as an inspector takes me to the foothill areas near Grande Cache, Hinton and Jasper as well as to northern communities such as Fort McMurray and Cold Lake so I have the opportunity to seek out new specimens in these regions. We have also prospected in southern Oregon, central British Columbia and Vancouver Island. The combination of good luck and a little knowledge has brought

us a good number of prize minerals that we keep stored in glass showcases.

Some of us become mineral and lapidary hobbyists because of the outdoor life, the joy of collecting and later the joy of doing something with what you have collected. Others enter the hobby for relaxation and the opportunity to do something different from the everyday routine. And they want the pleasure of sharing special interests with friends.

When we think back to the time we first realized a certain kind of agate was associated with a specific strata, we remember the real fun of our hobby has always been learning. Most of us rockhounds were amateurs to begin with and we remain amateurs today no matter how large or impressive our collections are. The particular attraction of the lapidary-mineral hobby is that there is so much to learn — and to enjoy.

People and Places

Resignations

In Head Office: MRS. M. L. BELLFOY of the Legal Division, on staff since 1958; MISS M. B. BERNARD of Personnel, with us since 1947 and MRS. R. R. WALLINGFORD, with the Information Division for the past six years. At Montreal Branch: MRS. M. M. GRÉGOIRE, an employee since 1961 and Miss L. SENECAL, employed at CMHC since 1959.

Retirements

In Head Office: E. ANERAUDS of the Architectural and Planning Division, a Corporation employee since 1954; F. F. FIELD, Information Division, an employee for 26 years; J. K. RAE, Mortgage Marketing and Analysis Division, and R. E. SHEPPARD, Loans Division, on staff from 1947 and HECTOR SAINT-PIERRE, on loan to Quebec Housing Corporation, with us since 1946. In the field Mrs. B. L. CARROL of Montreal Branch, with CMHC since 1948 and A. L. LAFRENIÈRE of Elliot Lake Office, on staff since 1963.

Transfers

In Head Office: MRS. L. D. QUESNEL, from Purchasing and Stores to Office Services Department; A. LEBLANC,

from Economics and Statistics Division to Internal Audit Department; M. N. HOGAN, from Forms and Directives Management Group to Data Processing Operations, Organization and Methods Division; Miss L. C. MONFILS, from Editorial Services, Information Division to Statistics Department; Mrs. D. G. LEBLANC, from Standards and Inspections Department to Building Materials Department, Engineering and Construction Division; Miss M. A. GIESBRECHT, from Policy Development Group, Policy Planning Division to Legal Division; Mrs. M. L. PAQUETTE from Policy Development Group, Policy Planning Division to Administration Division and O. C. STEWART, from Transportation, Building Maintenance Section to Minister's Office. In the field: M. FRENETTE, from St. Lambert Office to Quebec Branch; G. R. DUMOULIN, from Hull Branch to Val d'Or Office; D. A. GORDON, junior professional appraiser, from Vancouver Branch to Victoria Office; J. E. MAHAUX, architect, from Hamilton Branch to Architectural and Planning Division, Head Office; J. M. DUBOIS, from Val d'Or to Bathurst Office as administrator.

Hart's Hammers bow out in Little Grey Cup

by Ron Hardowar

Several of the male staff of the Regina Branch organized a devastatingly-effective football team to compete in a new league. Sponsored by the City's Parks and Recreation Department, it consisted of eight teams from various areas in the City and the rivalry and competition were fierce. Six-man flag football is far from a mild game, as we soon found out. However, our charges were equal to the challenge and we battled through the league, finishing in second place with a 6-2 win-loss record.

The stage was set for the play-offs, and excitement was in the air. Due to limited sunlight, we were forced to play both games on the same day. Our crew were fired up and romped to a crushing 35-0 victory over the City Parks and Recreation Team in the semi-final match. With a devastating rushing and passing attack, directed by our Manager-Quarterback Calder Hart (four touchdowns passing) and a stalwart defence that intercepted twice, it was a joyous moment when the final gun sounded and we realized our goal had been reached —

a chance to play for the Little Grey Cup.

Our opposition was an impressive team from the East Side, known as the "Dirty Half Dozen". On a previous meeting during the regular schedule, they had defeated our rather slightly-depleted team by a score of 23-8. Now it was down to the wire. They had won their semi-final by a score of 30-6 and were ready to lock horns for the final.

We had little time to rest and soon play was underway. The line play was fierce and both defences were grudging-

(continued on page 8)

Santa Claus number one guest as employees and children enjoy Christmas

Candy cane the reward for kissing possum for 60 children at Winnipeg party

by Ruth Bolander

When Santa Claus made an early visit to Winnipeg on Saturday morning, December 18, 60 children were awaiting his arrival in the CMHC Branch cafeteria. The Winnipeg Staff Club had learned about Santa's trial run so they asked him to stop at the Branch to bring greetings from the North Pole and distribute gifts to the children.

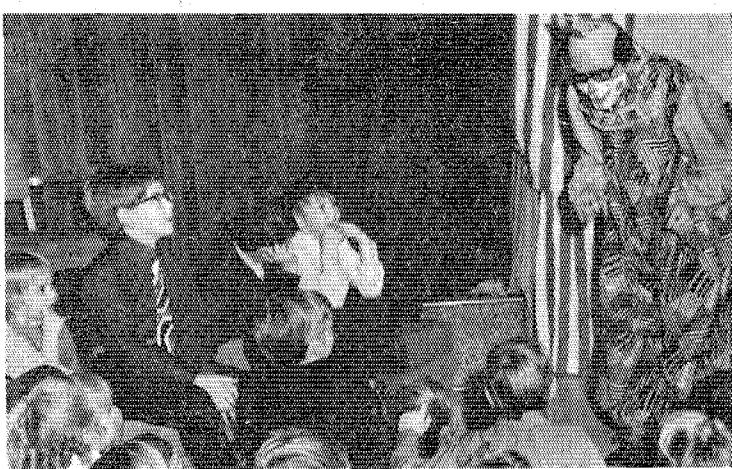
While the boys and girls waited for Santa to come

down the chimney, they were entertained by Mr. Clown and his exciting puppet show. Mr. Clown kept the children enthralled with his story of a mean, old witch who was eventually eaten by a black-striped dragon from Mexico. After the witch received her just reward, each child was invited to kiss a possum. Those brave enough to do so were rewarded with a candy cane.

Two clowns kept the child-

ren laughing with their funny antics and then surprised the adults with their mellow voices as they led the group in singing Christmas Carols. Rather than incriminate the male staff members, the clowns should be identified as Economist GREG LAMPERT of the Prairie Regional Office and Inspector DANNY CARRIE of the Winnipeg Branch. Good work, boys!

Santa was late in arriving, but he explained the delay was because he had to stop at Thompson, The Pas, and Brandon to deliver presents to CMHC children in those Manitoba centres. No one minded after he said he had a special gift for each child present. He recognized each one, and every gift, no matter if it was a toy car, a ball, a paint-by-number set, or a doll, was exactly right for the child. When the presents had been distributed, everyone enjoyed a lunch of sandwiches, dainties, ice cream, and soda pop or coffee.



Mr. Clown, the puppet man, had no trouble captivating the children.
Photo — Ken White

Magician, clowns entertain Head Office children



Angels we have heard on high . . .



Mickey Mouse, Little Bo Peep and Donald Duck were at the door to say hello.
Photos — Betty Taylor/CMHC

"Captain Morgan" helps with sauce for plum pudding in Toronto

by E. D. Brennan

The sauce for the plum pudding was the highlight of the Christmas dinner served at Toronto — Ontario Regional offices. It was prepared from John Wocker's recipe and remains a secret, though Mr. Wocker does admit that a certain "Captain Morgan" was responsible for the main ingredient.

As has been the custom for the past number of years, members of the staff were served a delicious turkey dinner by a group of handsome waiters.

Between the main course and the dessert, the waiters entertained the diners with a number of Christmas carols. The choir, led by Ken Holder, was accompanied at the piano by Gladys Bowen.

A number of former employees came to this happy gathering. We were pleased to see Mary MacKinnon, Pat Hawkins, Tilley Galloway, Jake O'Donnell, Tom Pickersgill, John Wocker and Homer Borland.

Puppet show, snowman with guitar delight children in Calgary

by R. J. MacIndoe

Santa Claus was the star attraction of an afternoon filled with fun and good cheer for the 36 children of em-

ployees at our Calgary Branch.

While the parents exchanged season's greetings, the children were entertained by a very amusing and skilfully-performed puppet show produced by BOB and ERNIE HARRIS, JANET LACZO and JIM LYNCH. The children soon lost their shyness while enjoying skits which included Little Red Riding Hood, The Real Meaning of Christmas and a gig performed by a clown in a box and his rascal friend.

Frosty the Snowman, (CLARENCE JOHNSON) complete with guitar, came on the scene to lead the singing of Christmas carols and other Christmas songs. Then, to the tune of Here Comes Santa Claus, in came the jolly old man himself who looked sus-



Roy da Silva, son of Branch Architect and Planner Walter da Silva, gets a big hug from Santa.

Dear Mrs. Greta
Thank you for
the baking set.
I made cupcakes.

from
Sunedria N.

Some children wrote to thank Greta Quanbury, convenor of the party, for their presents. This little girl was obviously delighted with her baking set.

piciously like ALFIE LOXAM. The excited children, with two tireless clowns in hand, moved to the front reception area of the office to sit beneath the Christmas tree. There, one by one, they sat on Santa's knee to whisper in his ear and receive their gift. Cameras flashed, children cheered and parents tried to

glimpse the reaction of their child to Santa.

After all the presents were distributed, the group gathered for refreshments before leaving for home. For less fortunate children, the staff had assembled a hamper filled with food, clothes and toys to be distributed to two needy families on Christmas Eve.



Guests of honour Jim and Rita Houston display their farewell gifts.
Photo — Ken White

Camera, portable radio presented to Houstons upon departure from Winnipeg for Head Office

by W. R. Jolly

Members of the Prairie Regional Office, Winnipeg Branch, their spouses and friends gathered at a dinner party to extend good wishes and bid bon voyage to JIM HOUSTON, who has been appointed executive director-administration, and his wife Rita. Recently-retired Art Fitz and his wife Evelyn were on hand as well, at the Fort Garry Hotel on the evening of Friday, December 3.

Before introducing Neil Sneyd, who spoke on behalf of all offices in the Prairie Region, Tom Extence read messages sent by colleagues unable to attend. Neil, considered by many to be an expert interpreter of Manual Instructions, elucidated for those present the terms of reference of Jim Houston's new position. A flow chart of his explanation is being prepared. This will likely appear in some official publication at a future date. Neil thanked Mr. Houston for the guidance he had given during the latter's tenure as supervisor, Prairie Region, and wished him all the success in his new position.

In introducing Dave Watson, Tom Extence referred to Dave's special association with Jim over the years and asked that he speak on behalf of the regional group who had benefitted so greatly from his leadership. Dave, in echoing the sentiments of Neil and Tom, portrayed Mr. Houston's rather unique history and connection with the

Corporation. In concluding his remarks Dave said that, "although Mr. Houston has held responsible positions in practically all regions and Head Office during his more than 24 years service, his past few years as supervisor, Prairie Region, reserved for him a special place in the hearts of those of us in the Prairies."

In speaking to the gathering, Mr. Houston thanked Doreen McCort for the camera and portable radio she presented to him on behalf of the Prairie staff and said he would always value them. He re-

marked the Houstons would feel a great wrench at leaving their many friends in Winnipeg, but Jim regards his new position as a challenge he had to accept. He could see goals that would be difficult to achieve, but if society was to give each citizen a share of the good life, we must accept and overcome many problems.

Jim promised to come back to Winnipeg and we trust he will be as good as his word. We look forward to seeing both him and Rita many times in the future.

Hart's Hammers bow out...

(from page 6)

ly giving up yards. Neither team could assert any sustained ball control, as the defences came up with the big plays. But alas, they threw the bomb and had us down 6-0. We came back strong and marched down field, only to have them intercept two Hart passes in the end zone.

With seconds remaining in the first half, the opposition struck again and we were on the short end of a 13-0 score. The half-time show did not turn up, so we were right back at it again. In the opening moments, a defensive blitz got to their quarterback and he was injured. This, we thought, was the turning point. However, some miscues by our defensive team, as sure interceptions were dropped, together with some broken tackles, resulted in two more touchdowns by the "DHD".

A rather dejected CMHC crew fought to the bitter end. We made sure it was known that Hart's Hammers would be back in full and better force next season to have another crack at the Little Grey Cup, so if you happen to be coming to Regina in the next few months, don't be alarmed if you're involved in the Hart Amateur Draft.

Members of the Regina team were Calder Hart, Stan Willox, Ron Hardowa, Gary Young, Mark Schoenhals and two imports. All positions are open, salaries are negotiable. If interested, request a transfer and join us for winter training. Until next season, we'll be back calling the play-by-play from the action branch, Regina. See you then.

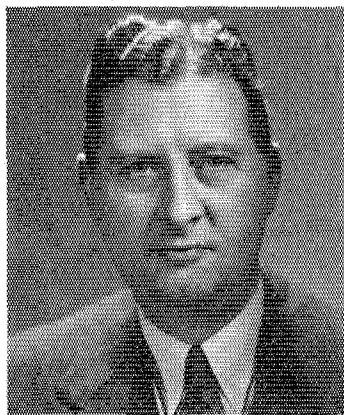
THIS is the real Beth Linton, the Sonesta Sweetheart who won two KLM flight bags. An imposter was pictured last month.

Roy Sheppard honoured at luncheon

A quiet luncheon at a French restaurant December 17 with members of the Loans Division was the only way in which ROY SHEPPARD wanted his retirement marked by Corporation staff. Mr. Sheppard retired January 1 after 25 years with CMHC, the last six as director of the Loans Division.

The Sheppards plan to hop into the car and escape the rigours of the Canadian winter by travelling to Florida, then to California to visit relatives. A long-range ambition is to go around the world!

Mr. Sheppard is a keen gardener — "just like an English gardener, he can grow anything" — and a general putterer around the house; he's good at fixing things. A broken hip last year forced



Roy Sheppard

him to cut down on a lot of activities, but photography has been a favourite pastime for many years. He also enjoys fishing whenever convenient.

Retirement will give him more time to spend with his wife, his married daughter, Wendy Grimes, who is a

registered nurse and his two-year-old grandson, David.

Born and educated in London, England, Mr. Sheppard worked there for 20 years before coming to Canada and the Corporation.

His first position was chief of the Loans Section, Joint Loans Division, Head Office from 1947 until his appointment as manager of the Kitchener Office two years later. He was transferred to the Ontario Regional Office in 1953 where he was regional loans manager; assistant supervisor (1957) and regional administrator — branches (1958). From 1954-57, he was manager of the Scarborough Branch. He returned to Head Office in 1961 as associate director, Loans Division, then was named director in 1966.

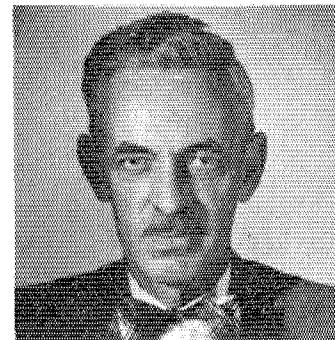
Jack Rae retires to Kingsville

JACK RAE, director of the Mortgage Marketing and Analysis Division was a guest of honour when he and Roy Sheppard were entertained at lunch by members of the Loans Division, Head Office.

Mr. Rae will leave Ottawa next spring to live in Kingsville, a community in southern Ontario where he grew up. The radio or television will be tuned to baseball for he is an avid fan. He's fond of gardening — snapdragons and gladiolas are his specialties — square dancing and poker.

Mr. Rae's 93-year-old father is still alive and lives near Detroit. His wife, married daughter Alison who lives in Hamilton, and son Kenneth who is also married and is assistant crown attorney in Kitchener and three young grandchildren, make up the rest of the family.

Mr. Rae's first position with the Corporation when he joined in 1947 was that of manager of the Windsor Branch. He became assistant regional loans manager two years later. In 1950, he moved to the Toronto Rental Sub Office as administrator and, later that year, came to Head Office as assistant supervisor in various departments of the Mortgage and Real Estate Division.



Jack Rae

In 1955, he was named supervisor of the Corporation Loans Department and, in 1960, moved to the Mortgage Department in the same capacity. The next year, he became director of the Mortgage Marketing Division, then the Mortgage Marketing and Analysis Division in 1969.

Before joining the Corporation, Mr. Rae was employed in Windsor and London with bond and trust companies.

YWCA

(continued from page 3)

plastic lamps. Each suite contains bedrooms, kitchen, bathroom and living room.

Six women is the maximum number accommodated in each cluster. Accommodation is available in single, double or triple rooms with rents at \$115, \$90 and \$70 respectively. These charges include telephone and sheet laundry. Cable television and car plug-ins are extra. There's a common lounge on each floor in the middle of the building where the girls can get together.

The most important thing about the building is its flexibility, the architect feels and he has designed it in such a way that it can be adapted to an apartment building if the need arises.



Retiring director of Information

tuned in at cocktail party

To honour FRED FIELD, the man who has been their chief for the best part of the past 26 years, the 46-member Information Division staff gathered at the Ottawa Hunt and Golf Club December 10 for a farewell cocktail party.

The feelings of the group were best summed up by Assistant Director George Hunt when he said, "Perhaps we're just a little bit selfish because we know what a fine man he is and we don't want to lose him, but Fred has worked long and hard for CMHC and has earned the right to do his own thing and at his own

pace."

As tangible evidence of our good feeling, Mr. Field received a stereo system made up of tape deck, turntable, tuner-amplifier and two speakers. A three-foot long scroll listed the names of all 143 donors, his many friends in the field and at Head Office. Mrs. Field was presented with an arm bouquet of red roses by Lorraine Liddiard, her husband's secretary for the past 12 years.

E. D. Brennan, Ontario regional information officer, spoke for all RIOs and the retiring director's friends in

the field. "I have never had a better boss, anyone more considerate or understanding than Fred Field," he said in his remarks.

For his part, in his acceptance speech Mr. Field said, "I'm completely and utterly overwhelmed and I thank you for making all this possible, for your generosity but most of all for your friendship."

President H. W. Hignett, who had been invited to the party to make the presentation as representative of Corporation staff, was forced to remain at home as a result of a bout with flu.

The career of "F cube"

Fred Field is one of the original group of 11 who began work on the morning of January 1, 1946, at a new organization called Central Mortgage and Housing Corporation. He came to CMHC after some 20 years of experience in newspaper, publishing and advertising, and was actually working for the Corporation before it officially opened for business. In fact, one of his initial tasks was to write the news release announcing the appointment of our first president, David B. Mansur.

Mr. Field started in newspaper work at the age of 18 when he joined the staff of the Montreal Gazette as a reporter back in 1927. Five years later he went to the old Montreal Herald where he became financial editor. In 1937 he returned to his native city, Toronto, as associate

editor of The Canadian Magazine and then in 1938 fulfilled the dream of most newspapermen when he purchased The Quebec Miner and became editor and publisher.

With World War II following in 1939, specialist publications, particularly in a field such as mining, were beset by difficult times and Mr. Field finally gave it up in 1940 and came to Ottawa as editor of the publicity branch of the wartime Department of Munitions and Supply. In 1944 he left public service to be manager of the Ottawa Office of Advertising Agencies of Canada and at the end of 1945 joined CMHC.

Mr. Field served as supervisor of the Information Department at Head Office until December 1, 1950, when he was appointed an assistant secretary. In November,

1951, he was named special assistant to the chief engineer. At that time CMHC was heavily involved in new kinds of construction projects, from northern radar installations to airport hangars, for Defence Construction Limited. It was during this period that he was irreverently nicknamed "F Cube" by a group of young engineers who had reason to become familiar with his signature of three F's. But he took their gibes good-naturedly along with a fair amount of their cash when they got together in evening poker sessions.

In May of 1953 Mr. Field left the Head Office scene to become assistant Ontario regional supervisor in Toronto. In October, 1955, he returned to his favourite metropolis — Montreal—as regional supervisor for the Quebec Region. He was on the move again by March of 1957, this time back to Head Office as director of Loan Insurance Division and on May 1, 1958, he became director of the new Information Division.

Although born in Toronto where he received his primary and secondary school education, his real love is Montreal where he studied for two years at McGill University while his father held the post of senior British trade commissioner to Canada. A swimmer, tennis player and golfer, he continues to shoot a steady game of golf and has not lost any enthusiasm for his favourite hockey club, the NHL Canadiens.

His only daughter Nancy, now Mrs. David Holtz, lives a few miles out of Ottawa where she and her husband look after some 50 acres of land and assorted horses and dogs when they are not at work in the city. David recently passed his chartered accountancy examinations to the joy of the Field family.

Rec Club president will be missed

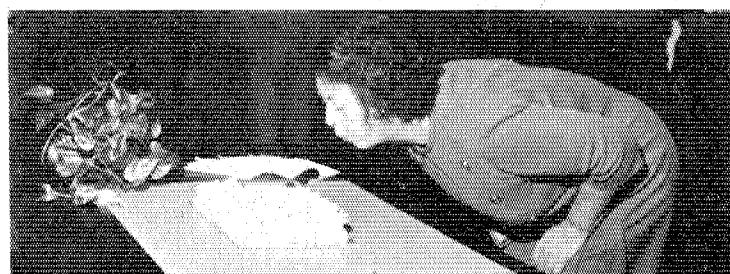
by Cormie Robbins

It was a sad day when Edmonton staff learned Branch Landscaper Cliff Stone had been transferred to CMHC's London Office. Not that we have anything against London, but we didn't want Cliff to be transferred at all. Particularly when he hadn't completed his full term as Rec Club President.

Cliff spent a lot of extra hours on Rec Club work and always came up with original ideas and plans to please Ed-

monton members. He was particularly enthusiastic about curling and was the driving force behind many of the bonspiels conducted for the benefit of CMHC curlers across Western Canada. His big day came recently when his rink scored an eight-ender in the Edmonton House Builders' League.

Now that we are over the first shock we wish Cliff and his lovely wife, Ruby, all the best in London.



SHE HUFFED AND SHE PUFFED and Grace Shewfelt of Urban Renewal and Public Housing Division blew out all the candles. The cake was a treat from friends to celebrate her 35 years working for federal housing agencies. Photo — Betty Taylor/CMHC



Edna Field was presented with a bouquet by Lorraine Liddiard under the approving eyes of George Hunt (left) and Fred Field.



THERE'S MY NAME says Bob Couillard (second right) much to the amusement of Mr. and Mrs. Field. Eric Minton (second left) finds his name too while Al de Jourdan is still looking.

Frederick B. Field																																																																																																																																																	
Author, Editor, Reporter, Writer, Montreal Musician, Person of the Year, Educator, and Family man	Author, Journalist, Poet, Langage, Critique d'artiste, Monteur, Professeur d'art, Nomme docteur et titre de famille de la part de nos nombreux amis de la SCIL																																																																																																																																																
from his many Friends at CMHC																																																																																																																																																	
April 1946-1972																																																																																																																																																	
<table border="0"> <tr><td>SA. Gorman</td><td>RE. Haining</td><td>EW. Bartha</td></tr> <tr><td>L. Liddiard</td><td>R. Couillard</td><td>I. Macdonald</td></tr> <tr><td>RM. Harvey</td><td>J.E. Parent</td><td>H.R. Pickering</td></tr> <tr><td>G.J. Hunt</td><td>P. de la Courde</td><td>E. Taylor</td></tr> <tr><td>M. Doty</td><td>D. Feather</td><td>R.A. Gorrell</td></tr> <tr><td>H.C. Underhill</td><td>F. Leamy</td><td>J.K. Ross</td></tr> <tr><td>E. Sutherland</td><td>W.E. McLean</td><td>C. Lapierre</td></tr> <tr><td>V.B. Edney</td><td>J. Walker</td><td>R. Landry</td></tr> <tr><td>T. Evans</td><td>W. Sherton</td><td>K. Tapping</td></tr> <tr><td>M. Signor</td><td>R. Young</td><td>J. Beck</td></tr> <tr><td>D.K. Bellows</td><td>A. Strobl</td><td>M. Douglas</td></tr> <tr><td>P.M. Lee</td><td>V. Gordon</td><td>B. Clark</td></tr> <tr><td>D. McCormick</td><td>M.H. Lyons</td><td>R. Wellington</td></tr> <tr><td>R. Landry</td><td>L. Atwell</td><td>J. Corbin</td></tr> <tr><td>A.E. Cuth</td><td>C. Givlin</td><td>J. Hardy</td></tr> <tr><td>H.W. Hignett</td><td>R. Collier</td><td>D. Crum</td></tr> <tr><td>J. Donald</td><td>E. Gaudreault</td><td>D. Knight</td></tr> <tr><td>R.L. Morley</td><td>S. Parsons</td><td>K. Prenter</td></tr> <tr><td>J. Park</td><td>R. Little</td><td>C.E. Lach</td></tr> <tr><td>A.W. Retton</td><td>J. Tanguay</td><td>A. Fox</td></tr> <tr><td>H. Gunning</td><td>R. Adamson</td><td>J.C. Kerr</td></tr> <tr><td>C. Hume</td><td>P. Osborne</td><td>L.G. Roblett</td></tr> <tr><td>A.G.C. Royal</td><td>G. Petruccia</td><td>R. O'Dwyer</td></tr> <tr><td>P. Gidley</td><td>D. Rubin</td><td>G. Barbara</td></tr> <tr><td>C. Lederer</td><td>M. Lafabre</td><td>J. McFarlane</td></tr> <tr><td>K.O'Reilly</td><td>E. Radette</td><td>M. Anderson</td></tr> <tr><td>A.D. Bell</td><td>A.S. Bort</td><td>J.R. Chequette</td></tr> <tr><td>G. Neudelman</td><td>B. Madore</td><td>R. Lapine</td></tr> <tr><td>K. Labrude</td><td>R. Elderton</td><td>L. Lorne</td></tr> <tr><td>G. Hauser</td><td>A. Jarvis</td><td>W.L. Swales</td></tr> <tr><td>E.G. Girtley</td><td>J. Hunter</td><td>C.L. Hammett</td></tr> <tr><td>T. Lupton</td><td>E. Brown</td><td>H. Snell</td></tr> <tr><td>X. O'Leary</td><td>R. Cleaver</td><td>K. Trimble</td></tr> <tr><td>J. Brown</td><td>B. Cadore</td><td>D. Maher</td></tr> <tr><td>E. Sammons</td><td>J. Watson</td><td>H.T. Work</td></tr> <tr><td>N. Dobb</td><td>J. G. Kingman</td><td>R. Whiting</td></tr> <tr><td>A.V. Macdonald</td><td>R. Jarrett</td><td>N. Gallant</td></tr> <tr><td>G.R. Cooke</td><td>R. Bellard</td><td>T.B. Black</td></tr> <tr><td>R. Portman</td><td>Z. Gour</td><td>W. O'Reilly</td></tr> <tr><td>G.B. Ward</td><td>R. Mueller</td><td>K. Morgan</td></tr> <tr><td>L. Stoen</td><td>W. Murphy</td><td>P.M. Johnson</td></tr> <tr><td>G. Farrell</td><td>E. Smith</td><td>N. Davies</td></tr> <tr><td>L. Moyle</td><td>M. O'Far</td><td>F.C. Delisle</td></tr> <tr><td>M. Flawer</td><td>G. Quinlan</td><td>P. Léveillé</td></tr> <tr><td>A.T.E. Smith</td><td>A. K. Fox</td><td>T. Van Wyk</td></tr> <tr><td>N. Kuhn</td><td>M. Linday</td><td>D. Martin</td></tr> <tr><td>C. Roberts</td><td>A. Richardson</td><td>G. Redpath</td></tr> <tr><td>G.S. Schreyer</td><td>K. Dwyer</td><td></td></tr> </table>		SA. Gorman	RE. Haining	EW. Bartha	L. Liddiard	R. Couillard	I. Macdonald	RM. Harvey	J.E. Parent	H.R. Pickering	G.J. Hunt	P. de la Courde	E. Taylor	M. Doty	D. Feather	R.A. Gorrell	H.C. Underhill	F. Leamy	J.K. Ross	E. Sutherland	W.E. McLean	C. Lapierre	V.B. Edney	J. Walker	R. Landry	T. Evans	W. Sherton	K. Tapping	M. Signor	R. Young	J. Beck	D.K. Bellows	A. Strobl	M. Douglas	P.M. Lee	V. Gordon	B. Clark	D. McCormick	M.H. Lyons	R. Wellington	R. Landry	L. Atwell	J. Corbin	A.E. Cuth	C. Givlin	J. Hardy	H.W. Hignett	R. Collier	D. Crum	J. Donald	E. Gaudreault	D. Knight	R.L. Morley	S. Parsons	K. Prenter	J. Park	R. Little	C.E. Lach	A.W. Retton	J. Tanguay	A. Fox	H. Gunning	R. Adamson	J.C. Kerr	C. Hume	P. Osborne	L.G. Roblett	A.G.C. Royal	G. Petruccia	R. O'Dwyer	P. Gidley	D. Rubin	G. Barbara	C. Lederer	M. Lafabre	J. McFarlane	K.O'Reilly	E. Radette	M. Anderson	A.D. Bell	A.S. Bort	J.R. Chequette	G. Neudelman	B. Madore	R. Lapine	K. Labrude	R. Elderton	L. Lorne	G. Hauser	A. Jarvis	W.L. Swales	E.G. Girtley	J. Hunter	C.L. Hammett	T. Lupton	E. Brown	H. Snell	X. O'Leary	R. Cleaver	K. Trimble	J. Brown	B. Cadore	D. Maher	E. Sammons	J. Watson	H.T. Work	N. Dobb	J. G. Kingman	R. Whiting	A.V. Macdonald	R. Jarrett	N. Gallant	G.R. Cooke	R. Bellard	T.B. Black	R. Portman	Z. Gour	W. O'Reilly	G.B. Ward	R. Mueller	K. Morgan	L. Stoen	W. Murphy	P.M. Johnson	G. Farrell	E. Smith	N. Davies	L. Moyle	M. O'Far	F.C. Delisle	M. Flawer	G. Quinlan	P. Léveillé	A.T.E. Smith	A. K. Fox	T. Van Wyk	N. Kuhn	M. Linday	D. Martin	C. Roberts	A. Richardson	G. Redpath	G.S. Schreyer	K. Dwyer	
SA. Gorman	RE. Haining	EW. Bartha																																																																																																																																															
L. Liddiard	R. Couillard	I. Macdonald																																																																																																																																															
RM. Harvey	J.E. Parent	H.R. Pickering																																																																																																																																															
G.J. Hunt	P. de la Courde	E. Taylor																																																																																																																																															
M. Doty	D. Feather	R.A. Gorrell																																																																																																																																															
H.C. Underhill	F. Leamy	J.K. Ross																																																																																																																																															
E. Sutherland	W.E. McLean	C. Lapierre																																																																																																																																															
V.B. Edney	J. Walker	R. Landry																																																																																																																																															
T. Evans	W. Sherton	K. Tapping																																																																																																																																															
M. Signor	R. Young	J. Beck																																																																																																																																															
D.K. Bellows	A. Strobl	M. Douglas																																																																																																																																															
P.M. Lee	V. Gordon	B. Clark																																																																																																																																															
D. McCormick	M.H. Lyons	R. Wellington																																																																																																																																															
R. Landry	L. Atwell	J. Corbin																																																																																																																																															
A.E. Cuth	C. Givlin	J. Hardy																																																																																																																																															
H.W. Hignett	R. Collier	D. Crum																																																																																																																																															
J. Donald	E. Gaudreault	D. Knight																																																																																																																																															
R.L. Morley	S. Parsons	K. Prenter																																																																																																																																															
J. Park	R. Little	C.E. Lach																																																																																																																																															
A.W. Retton	J. Tanguay	A. Fox																																																																																																																																															
H. Gunning	R. Adamson	J.C. Kerr																																																																																																																																															
C. Hume	P. Osborne	L.G. Roblett																																																																																																																																															
A.G.C. Royal	G. Petruccia	R. O'Dwyer																																																																																																																																															
P. Gidley	D. Rubin	G. Barbara																																																																																																																																															
C. Lederer	M. Lafabre	J. McFarlane																																																																																																																																															
K.O'Reilly	E. Radette	M. Anderson																																																																																																																																															
A.D. Bell	A.S. Bort	J.R. Chequette																																																																																																																																															
G. Neudelman	B. Madore	R. Lapine																																																																																																																																															
K. Labrude	R. Elderton	L. Lorne																																																																																																																																															
G. Hauser	A. Jarvis	W.L. Swales																																																																																																																																															
E.G. Girtley	J. Hunter	C.L. Hammett																																																																																																																																															
T. Lupton	E. Brown	H. Snell																																																																																																																																															
X. O'Leary	R. Cleaver	K. Trimble																																																																																																																																															
J. Brown	B. Cadore	D. Maher																																																																																																																																															
E. Sammons	J. Watson	H.T. Work																																																																																																																																															
N. Dobb	J. G. Kingman	R. Whiting																																																																																																																																															
A.V. Macdonald	R. Jarrett	N. Gallant																																																																																																																																															
G.R. Cooke	R. Bellard	T.B. Black																																																																																																																																															
R. Portman	Z. Gour	W. O'Reilly																																																																																																																																															
G.B. Ward	R. Mueller	K. Morgan																																																																																																																																															
L. Stoen	W. Murphy	P.M. Johnson																																																																																																																																															
G. Farrell	E. Smith	N. Davies																																																																																																																																															
L. Moyle	M. O'Far	F.C. Delisle																																																																																																																																															
M. Flawer	G. Quinlan	P. Léveillé																																																																																																																																															
A.T.E. Smith	A. K. Fox	T. Van Wyk																																																																																																																																															
N. Kuhn	M. Linday	D. Martin																																																																																																																																															
C. Roberts	A. Richardson	G. Redpath																																																																																																																																															
G.S. Schreyer	K. Dwyer																																																																																																																																																
The names of Mr. Field's friends from Corporation offices across the country are listed on this scroll.																																																																																																																																																	

Photos — Bill Cadzow/CMHC

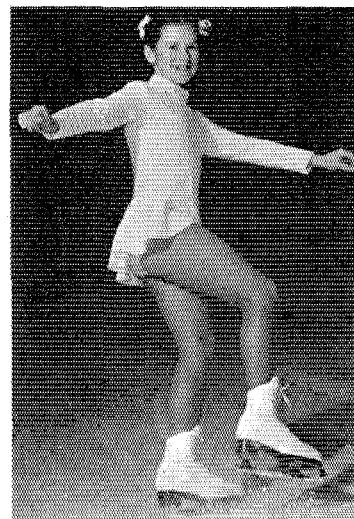
Simourd girls win skating trophies

Linda Simourd missed getting her gift at the children's Christmas party December 11; that's because she and her sister, Susan, were winning trophies at the Eastern Ontario figure skating championships instead. The girls are daughters of ALEX SIMOURD of the Mortgage Administration Division, Head Office.

Twelve-year-old Susan won the ladies' juvenile championship out of a field of 22 and the ladies' junior dance crown, while her sister Linda, 10, repeated Susan's triumph of last year by winning the pre-juvenile trophy. She came ahead of 30 other competitors.

To enter the competition, the girls had to prove themselves best at their own club. Last year, Susan won every club and inter-club competition in the city after winning the pre-juvenile event.

To be a champion in any sport requires extensive training and the Simourd girls follow a rigorous schedule.



Linda Simourd comes to a quick and graceful stop.

They're up every day at 5.30 and skate for two hours before going to school. Four times a week, they skate for an hour after class, then on Sundays for four hours. They're in bed at 7.00 every night.

The girls skate two months during the summer from 10.30 a.m. to 9.00 p.m. with breaks for lunch and dinner. At these training sessions,

there's a pro for each of the 20 skaters working on their own section of ice. Skating itself is a tough grind with drills in both compulsory figure and free skating and various tests that must be passed before one can enter a certain class of competition.

Susan started skating three years ago when Lynn Nightingale, whose trophies prove she is the best female figure skater in eastern Ontario, loaned her a pair of skates. The pros at the Minto Skating Club in Ottawa saw Susan skating, thought she had talent and suggested she take lessons. Linda followed her sister's lead.

It's not surprising that the girls excel at skating for the Simourds are an athletic family. Mr. Simourd was one of a family of 21 who formed their own hockey and baseball teams while growing up in the Madawaska region of Ontario. He later played hockey on college and army teams. The girls' brother Richard plays hockey for Middlebury College (Vermont).

Susan herself is accomplished in other sports. She had her senior Red Cross badge at the age of 10, last year was captain of the school gymnastic team and came second to the Ontario gold medallist. Linda was a member of the team as well.

Mrs. Simourd gets involved in skating too; she makes the costumes for her daughters. P.S. Linda DID get her present from the Christmas party. The very next week in fact.



Susan Simourd is on her way up in a split jump.
Photos — Bill Cadzow/CMHC

Couldn't swim three years ago, now first in area meets

When Terry Wheatley was chosen most valuable swimmer at Ottawa's Gloucester Swim Club in 1971, it didn't come as a great surprise.

After all, she WAS first place finisher in the Ontario Age Group swimming championships last year, coming

first in the 50- and 100-yard backstroke, second in the 100-yard breaststroke and third in the 50-yard breaststroke and 100-yard individual medley. She was on the four-member relay team that won a gold medal in the 200- and 400-metre freestyle and

a silver in the 200-yard medley events in a similar competition later in the year.

The pert blonde 11-year old regularly places first in the area swim meets she enters and currently holds the City of Ottawa records in the 50-metre breaststroke, the 50- and 100-metre backstroke.

"It's her attitude," says her father WALTER WHEATLEY, assistant director of the Secretariat Division, Head Office. "She starts a race believing

A backward glance

Twenty Years Ago

"After Hours" — January, 1952

A flurry of staff changes, affecting all regions but British Columbia, saw HERVÉ LAJOIE named manager of Montreal District Rental Office, A. W. H. PATTESON take charge in Regina and R. W. Harvey as secretary of Maritime Region. The passage of 20 years finds Mr. Lajoie assistant manager of Montreal Branch, Mr. Patteson at Ontario Regional Office as assistant information officer and Mr. Harvey as secretary-treasurer of the Canadian Housing Design Council.

* * * * *

In answer to the question "Is low-income housing still possible?" a University of Ottawa professor seemed to think so if the 10-room one-and-a-half-storey house he was building was an indication. He had imported the parts from Holland and though an ordinary bungalow, three facts made it outstanding: the plans had been made for economical construction with roof structure independent of all partitions; it was built using the co-operative method and the cost of construction was \$5.29 a square foot compared to \$9.02, the national average in 1951.

* * * * *

PAUL AUBREY, Quebec regional manager for Mortgage and Property, made his first trip to Val d'Or. He didn't get much of a welcome weather-wise. The temperature dropped to 35 degrees below zero that day, while it had been 60 above the previous week in Montreal. Mr. Aubrey has recently been promoted to director of the Mortgage Administration Division.

* * * * *

Santa and his friends paid a special visit to Head Office to entertain employees' children. Chief Translator MARC LEFEBVRE was the jolly red-suited man, ED BRENNAN was Father Time, ED BURKE was an assistant and one of the clowns was MYRON HEWITT. Building Superintendent DOUG MACCORMACK delivered gifts to all the children who were too sick to go to the party.

* * * * *

Ten Years Ago

"Newsletter" — January 5, 1962

The Economic Research Department was profiled in the first of a series of articles on CMHC offices and departments. Staff members were a cosmopolitan group, not one was born in Canada. DEREK KNIGHT from England, ED SUSSMAN from France, TONY STUKEL from Yugoslavia are still with us today; the late ALBERT GORACZ, a native of Hungary, is well-remembered and other employees included natives of Denmark, South Africa and Germany.

* * * * *

The first student housing project sponsored under the National Housing Act was being built in Brandon, Manitoba. It was to accommodate 152 students.

she's going to win. The funny part of it is she couldn't swim when we moved to Ottawa three years ago and only started competitive swimming two-and-a-half years ago."

Terry's swimming victories began in July, 1969 when she won all four events in the girls' eight-year-old division of a local competition —

50-metre freestyle, 25-metre breaststroke, 25-metre backstroke and 25-metre butterfly.

She learned to swim in 1968 when she wanted to go to the pool at the Gloucester Swim Club near her home. No one is allowed to go alone until they can swim, so she took lessons. The coach thought she was pretty good and to be even better Terry now practises 13 hours a week — an hour each Tuesday through Friday evenings, three hours on Saturday and four on Sunday.

Terry doesn't confine her athletic achievements to swimming alone though. She was top junior girl in the separate school board track and field meet last spring with a maximum of 21 points for her school, setting records in the 100- and 200-yard dash.



Terry Wheatley strokes through the water on her way to another victory.
Photo — Bill Cadzow/CMHC

Drink bruderlein

by Gillian Giles

CMHC Edmonton held its first Oktobeerfest this October and the event was such a success it is bound to become an October tradition. A three-piece polka band kept approximately 80 people singing and dancing in true beerfest style and some "brave souls" dared to dance the butterfly.

With two kegs of beer on hand the "Wreck" Club organizers thought they were well prepared for the onslaught of Branch employees, their families, and a few invited guests. However, their inexperience

with the beer-drinking habits of a group of laughing, swinging festivalers was evident when, at 10 p.m., emergency action was called for. They had to send out for more beer.

Most guests indulged with gusto in the snacks of fresh bread, buns and various types of sausage and cheese. Then it was back to the "right arm exercise". When the folks left, I wonder how many of them happened to notice the little black car with the light on top parked outside?

Ein Swei Saufen!

TÉLÉ-PRIMEUR

Un programme TV de 30 minutes consacré au logement à Calgary a été bien accueilli par le journaliste Bob Shiels, du "Calgary Herald", qui écrit de l'émission qu'elle était bien faite et, bien documentée et couvrait parfaitement le sujet, compte tenu de la durée de ce reportage.

Comme le logement de luxe n'est à la portée que d'une minorité, l'accent avait été mis sur le logement dit à caractère social. Des propriétaires de ces logements furent interrogés, pendant que la caméra examinait les divers types d'unités d'habitation. Les auteurs de ce programme déclarèrent à un moment donné que "les locataires des vieux quartiers devraient avoir le droit de décider eux-mêmes

comment préserver et développer leur communauté..."

Ce premier programme, comme ceux qui suivront, prend pour ligne directrice l'opinion qu'a le public des services divers offerts par la Société, cette dernière se bornant à expliquer ses règlements, sa politique et son action locale.

Les autres programmes seront présentés dans l'Ouest du Pays au cours de 1972 et les réactions qu'ils provoqueront seront commentées de temps en temps dans "Perspective".

Tout le travail préparatoire en vue de l'émission avait été réalisé par Neil Oakley, agent d'information pour les Prairies et par son assistant Kent Morgan.



"SUR LE VIF", Bill O'Reilly, directeur de la succursale de Calgary, livre au reporter de CFCM-Calgary ses commentaires quant au logement social.
Photo — P.M. Photo-Graphics

Prix

VINCENT MASSEY

Dans notre numéro de septembre (page frontispice), vous pouvez lire: "Une fois le nom des "aménagements" primés connu, nous serons sans doute en mesure de revenir à la charge avec un autre article sur le Prix Vincent Massey."

C'est fait! Le mercredi 8 décembre, au Centre national des Arts, M. Robert Andras avait l'honneur de décerner les prix Vincent Massey, au maire de municipalités présentant des "ouvrages ou aménagements récents (contribuant) de façon exemplaire à l'agrément de la vie urbaine".

Voici donc la liste des attributaires¹.

Saint-Jean — Le PARC ROCKWOOD

A l'encontre des (fastidieux) archétypes du jardinisme classique, LE PARC ROCKWOOD se distingue par cette touche du *milieu-en-perpétuel-changement*.

Nul style particulier n'y prévaut. Seul le coup d'œil du visiteur, truqué mais avantageusement par un agencement caméléon, crée des ambiances entièrement personnalisées.

Québec — LA RUE SAINT LOUIS et L'ESCALIER PETIT CHAMPLAIN

Rue Saint-Louis, Escalier petit Champlain, . . . demeure l'épopée!

Pourtant, sans profaner ni momifier l'Histoire, d'enthousiastes urbanistes, forts de leur imagination, ont fait revivre ces lieux. Redonnant

aux choses une fonction actuelle, tout en conservant l'attractif des vieilles pierres, ils ont constitué, d'un détail, une coquette galerie d'art à ciel ouvert.

Trois-Rivières—PLACE DE L'HÔTEL-DE-VILLE

Carrefour politico - économique, pouls socio-culturel d'une collectivité en pleine croissance, PLACE DE L'HÔTEL-DE-VILLE rend fidèlement l'image du dynamisme trifluvien.

Jeunes et vieux, témoins d'une société pluri-articulée, ont adopté cette place comme point de convergence de leur évolution.

Là respire une foi en l'avenir!

Ottawa — LE MAIL SPARKS

Tous connaissent LE MAIL SPARKS!

D'artère purement commerciale, la rue Sparks devint, peu après l'aménagement du MAIL SPARKS, l'un des attractions touristiques de la capitale nationale.

Boutiques, agences et restaurants, en plus d'y avoir trouvé l'endroit tout désigné, ont converti cette "place" en véritable foyer de rencontre.

Westmount — "PARTICIPATION COMMUNAUTAIRE"

De la contestation verbelle à l'acte de création, il n'y a qu'un pas! affirment les hôtes

(suite à la page 2)

ÉPISODES BELGES⁽¹⁾

"La Régie des Bâtiments, établissement doté de la personnalité civile, est chargée de mettre à la disposition de l'État les terrains, bâtiments et leurs dépendances nécessaires aux services de l'État, aux services publics gérés par lui, ainsi qu'au logement de certaines catégories du personnel rétribué par l'État . . ."

— Loi du 1er avril 1971 créant la Régie (Bien que rien d'identique n'ait jamais existé au Canada, rappelons que les légendaires "married quarters" d'Halifax (1939-45) présentaient quelques points de similarité avec les susmentionnés "terrains, bâtiments et dépendances" de la Régie des Bâtiments belges. Cf: Perspective Vol. 6 No 8, août 1971 Rétrospective).

LOGEMENTS INSALUBRES

"Depuis l'enquête par sondage effectuée en 1961 par l'Institut national du logement au sujet de la qualité du patrimoine immobilier résidentiel, on sait qu'il existe en Belgique au moins 400,000 logements insalubres² non améliorables."

(A cette époque, lit-on dans Statistique du logement au Canada — 1970, p. 97, près de 650,000 logements canadiens requéraient des *réparations majeures*. Il resterait donc à déterminer ce que, aux yeux des deux pays en cause, les expressions "non

améliorables" et "réparations majeures" ont en commun.)

"Ainsi, il apparaît notamment que:

- moins de 10% des logements sociaux construits au cours des dernières années sont occupés par des ménages évacués de logements insalubres;
- 56% des ménages de pensionnés qui ont quitté un logement insalubre appelé à disparaître se relogent dans un autre logement insalubre, etc."

¹Faits tirés du Bulletin d'information (9-no 3, sept. 71) de l'Institut national du logement belge.

²La brochure "Enquête sur la démolition des logements insalubres et le relogement de leurs occupants" peut être obtenue au siège de l'Institut national du logement (10 Bd. Saint-Lazare, 1030 Bruxelles) au prix de 225 F.B.

(suite à la page 6)

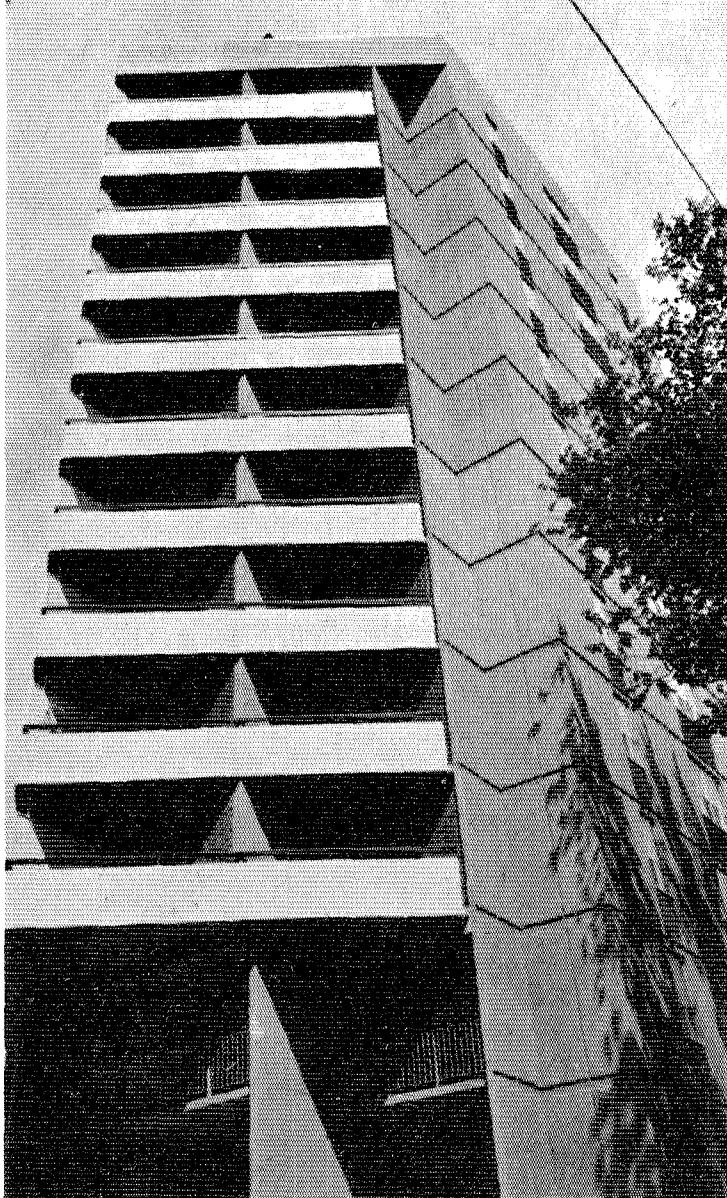
Sommaire

BIBLIO-FLASH 1971	2
ART-CHITECTURE BORÉALE	3
Courir la poste	4
plan "RAC-CORD"	6
". . . FOI DE CHEMINÉE!"	7
LES FIELD	9
71-47=24	10



LE MAIL SPARKS, attrait touristique de la capitale nationale, "reçut" un prix Vincent Massey.
Photo — Bill Cadzow/SCHL

BIBLIO-FLASH 1971⁽¹⁾



IMMEUBLE D'APPARTEMENTS, pour "chambreurs" en transit, édifié à Toronto, dans le cadre du programme des \$200 millions.

Prix VINCENT MASSEY

(suite de la page 1)

bleurs du dimanche. Mais, faut-il encore le faire . . . ce pas.

Voilà bien ce qu'ont réalisé des citoyens de Westmount. "Farouchement" opposés à tout sectionnement de Westmount par une autoroute, ils résolurent d'aménager un parc public dans le secteur.

En "provoquant" la participation de masse, sans toutefois déroger aux principes démocratiques, on parvient souvent à faire oeuvre constructive.

Toronto — LE SQUARE

NATHAN PHILLIPS

Cadre approprié pour le rassemblement de foules, on

trouvera SQUARE NATHAN PHILLIPS, des jardins exotiques en été et des patinoires en hiver.

Entouré d'édifices "grouillant d'affaires", le square vit, midi sonné, au rythme d'un monde en quête de quiétude. Toronto — LOTHIAN MEWS

Mi-square, mi-place . . . Situé en marge du centre-ville, le LOTHIAN MEWS devient, la nuit close, le *paradis* des discuteurs philosophes . . . haranguant d'une main, bousouflant de l'autre!

Le jour, devant boutiques et étalages, l'âme d'une métropole marque le temps.

SCHL

PERSPECTIVE

Journal publié mensuellement pour les employés de LA SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Rédactrice en chef: Mlle Cecylia C. Podoski
Rédacteur (section française): M. Marcel Tardif

Veuillez adresser vos articles ou écrits de toutes sortes à la rédactrice de Perspective, Division de l'information, au Siège social.

PAGE 2 — JANVIER 1972 — PERSPECTIVE

AMÉNAGEMENT

BLAKE PETER

BOURNE LARRY S.

*FORTUNE

ARCHITECTURE

BURCHARD J. BUSH-BROWN A.

OAKLEY DAVID

PAWLEY MARTIN

ARCTIQUE

*ARCTIC INSTITUTE OF NORTH AMERICA

HABITATIONS

ALEXANDER C.

BAUM D. J.

CLIFTON C. W.

METROPOLIS

DUNCAN B. & LIEBERSON S.

FISER W. S.

RÉGIONALISATION

*ONT. DEPT. OF ECONOMICS & DEV. a bibliography for regional development

SOCIOLOGIE

*BEHAVIORAL AND SOCIAL SC. SURVEY COMM.

EDGAR R. E.

GERSON W.

GROSS B. M.

*HARVARD U.

HOLMAN R.

KRUEGER R. R. & BRYFOGLE R. C.

ROGERS D.

SHELDON E. B. & MOORE W. E.

TRANSPORT

*EDINBURGH U.

*GT BRIT. MIN. OF TRANSPORT

¹ Bibliographie des principaux ouvrages reçus à la bibliothèque du Siège social, en 1971.

god's own junkyard: the planned deterioration of america's landscape

internal structure of the city: readings on space and environment

the environment; a national mission for the seventies

the architecture of america: a social and cultural history

the phenomenon of architecture in cultures in change architecture versus housing

polar house

houses generated by patterns

toward a free housing market

toward a model of the housing market

metropolis and region in transition

mastery of the metropolis

the behavioral and social sciences: outlook and needs

urban power and social welfare: corporate influence in an american city

Patterns of urban living

social intelligence for america's future; explorations of societal problems

social innovation in the city; new enterprises for community development

socially deprived families in britain

urban problems: a canadian reader

the management of big cities; interest groups and social change strategies

indicators of social change; concepts and measurements

aspects of traffic separated housing layouts

cars for cities

Saskatoon — MIDTOWN PLAZA

Obstacle à la rénovation du centre-ville, les voies ferrées disparurent des rues.

Du même souffle la MIDTOWN PLAZA existera.

Edmonton — LE PARC

MAYFAIR

Chef-d'œuvre d'architecte paysagiste, le PARC MAYFAIR compte, hormis les bancs et bosquets, un charmant petit lac artificiel.

Deux immeubles bien planés encadrent le parc. Somme toute, son aménagement, tout en se fondant dans l'harmonie naturelle de la vallée, ne dénote que bon goût, bon ton et *pure forme*.

Calgary — "PLUS 15"

Le réseau d'allées piétonnières "PLUS 15" permet aux habitués du centre-ville de circuler d'un édifice à l'autre, à 15 pieds du sol.

Cette réalisation, digne des Nipppons, exigea, de la part des édiles et financiers locaux, un sens consommé de la planification.

Vancouver — LE CONSERVATOIRE BLOEDEL

Construit à flanc de montagne, LE CONSERVATOIRE BLOEDEL semble surgir d'une rocallie orientale.

Architecture sobre et flore exotique impriment au conservatoire une note qui chante l'unisson du milieu.

Victoria — LE SQUARE BASTION

Ici, les docks sont endroit de "pèlerinage". Tout le cañet maritime y est à demeure.

Seules les rues furent repavées . . . les squares reliés au centre-ville.

Flâneurs et photographes s'y rendent volontiers se tremper dans une atmosphère sereine.

Même la rénovation urbaine, "arme d'une époque civilisée", n'aura pu travestir ce décor . . . n'aura pu prendre le Bastion!

¹ Descriptions de la rédaction, d'après les données et renseignements fournis par le P.V.M.

ART-CHITECTURE BORÉALE

RÊVE CONCRÉTISÉ! le YMCA de Whitehorse existe depuis le dimanche 14 novembre . . . jour de son inauguration.

Quoique Benatzky y vit volontiers son Auberge¹, le "Y" de Whitehorse n'a de commun avec les *petits contes*, que la proximité du pôle. Car, piscine, atelier d'art, salle de jeux et résidences sont, hors de tout doute, RÉALITÉ!

La Société investit \$952,000 dans la construction du centre. D'autre part, les fonds supplétifs furent amassés, par le biais de "marchotons" et de "ventes aux enchères", grâce à l'action concertée des résidants et hommes d'affaires de Whitehorse.

Ravi de l'appui moral et financier reçu, le président du conseil d'administration du

"Y" adressa, lors des cérémonies d'ouverture, ces mots à la SCHL: "Son enthousiasme stimulant nous fut un gage de réussite . . ."

Construit selon la formule consacrée du *module préfabriqué*, l'édifice cruciforme compte quatre étages. Ses façades, "carrelées" par le jeu des fenêtres en saillie, sont constituées de blocs en béton armé. Chaque appartement dispose d'un balcon, à l'exception des terrasses attenantes aux appartements du rez-de-chaussée bien sûr!

Suivant les plans de l'architecte (de Colombie-Britannique), le centre devrait servir à trois fonctions primordiales: le logement, la récréation, et la culture communautaire.

La vie au "Y" doit faciliter les relations sociales des jeu-

nes filles. Aussi, l'architecte décida-t-il d'avoir recours aux appartements en grappe, afin de répondre convenablement à cet impératif. D'ailleurs, cette formule a déjà été éprouvée en Grande-Bretagne.

Conséquemment, on compte 20 "grappes d'appartements" au centre. Entièrement meublés, ces appartements, bleus et rouges, comprennent chambres, cuisinette, séjour et salle de toilette.

Chaque "grappe d'appartements" peut loger six personnes. On y trouvera des *une, deux et trois* pièces, pour la somme de 70, 90 et \$115 par mois. Le loyer englobe le téléphone et l'usage de la laverie; les câbles et chauffe-moteur sont à la charge des locataires. A tous les étages, au



NIKI BUCHAN, du Comité du logement baragouine un . . . "Enfin meublé!" Photos — Rusty Erlam

centre de l'immeuble, on retrouvera un salon commun à l'intention des . . . "couche-tard".

Il conviendrait surtout de souligner la "flexibilité architecturale" du tout . . . puisque, en un clin d'oeil, le cen-

tre pourra être transformé en immeuble à appartements.

Une preuve encore que *L'art matérialise les idées*, si complexes soient-elles!

¹Auberge du Cheval blanc, opérette composée en octobre 1913.



L'AIR FRIPON, Jane Kellett disposera désormais d'un pied-à-terre au "Y" de Whitehorse.

Nominations

JEAN E. BENOÎT — Nommé chef du Service de l'élaboration des programmes, Division de la rénovation urbaine et des logements sociaux, au Siège. M. Benoît a jusqu'à maintenant occupé les postes suivants: commis supérieur, Département des prêts hypothécaires, au Siège (1949); administrateur au bureau de Hull (1950); commis supérieur, aux prêts hypothécaires, bureau régional du Québec (1952); gérant à Sherbrooke (1954); gérant adjoint à Ottawa (1955) et coordonnateur des activités Division de la rénovation urbaine et des logements sociaux, au Siège (1965).

MAURICE P. ST-JACQUES — Nommé agent des prêts, à la succursale d'Ottawa. Depuis son arrivée à la Société, M. St-Jacques a été successivement: commis supérieur, Dé-

partement des garanties, au Siège (1963); aux succursales de Québec (1964) et de Montréal (1965); adjoint à l'administration (1967); au Groupe d'étude du travail et des systèmes généraux (1969) et au Groupe des systèmes, au Siège (1971). M. St-Jacques est diplômé en Sciences commerciales de l'Université d'Ottawa.

RAYMOND J. BOIVIN — Nommé directeur adjoint de la Division de la rénovation urbaine et des logements sociaux, au Siège. Depuis son arrivée à la Société, M. Boivin a occupé les postes suivants: au Département de la vérification interne (1954); commis supérieur puis comptable, à la succursale d'Ottawa (1959); à l'administration des succursales, bureau régional du Québec (1962); gérant adjoint, à St-Lambert (1963) et à la succursale de Hull (1964); gérant du bureau de Baie Comeau et de Sept-Îles (1965); chef du

Groupe d'étude du travail et des systèmes généraux, Division de l'Organisation et des méthodes, au Siège (1966) puis gérant de l'élaboration des programmes, Division du Plan, au Siège (1971).

ROLAND LAVOIE — Nommé administrateur, au Service des prêts, succursale de Québec. M. Lavoie a été successivement commis supérieur, bureau de Chicoutimi (1956); évaluateur en formation (1958) puis évaluateur aux endroits suivants: Sherbrooke (1961 et 1964) Montréal (1966) et Québec (1968 et 1969).

GÉRALD J. LAUZON — Nommé agent à l'administration, bureau de Fredericton. M. Lauzon a été successivement en stage à la Vérification interne, au Siège (1966) puis il a travaillé à Hull (1967), Ottawa (1969 et 1970) et en-

fin comme agent à l'administration, au bureau régional de l'Atlantique (1971). Il est diplômé en sciences commerciales.

MICHEL GOYETTE — Nommé préposé aux projets spéciaux, à la succursale de Québec. M. Goyette a été successivement économiste au Siège (1967); économiste régional adjoint au bureau de l'Ontario (1968) et il a occupé le même poste au bureau régional du Québec (1970). Il est diplômé en sciences sociales de l'Université d'Ottawa.

PAUL J. LANDRY — Nommé préposé aux projets spéciaux, à Fredericton, M. Landry a été successivement en stage à la vérification interne au Siège (1966); à la succursale de Québec (1967); administrateur à Moncton (1969). Il est diplômé en sciences commer-

ciales de l'Université de Moncton et il a travaillé comme analyste du budget et de la gestion au Conseil du Trésor du Nouveau-Brunswick, avant d'arriver à la SCHL.

ANDRÉ BUSSIÈRES — Nommé évaluateur de succursale à Québec. M. Bussières a été examinateur de plans à Montréal (1958) puis évalué successivement aux endroits suivants: succursale de Montréal (1960), bureau de Trois-Rivières (1962) et succursale de Hull (1964) jusqu'à sa présente nomination.

MME INES MCLEOD est maintenant préposée aux hypothèques et aux propriétés, à la succursale de Vancouver. Mme McLeod entra à l'Administration du bureau régional de la Colombie-Britannique en 1947. En 1955, elle devint secrétaire particulière à la succursale de Vancouver; neuf ans plus tard, elle passa à la Section des hypothèques et propriétés pour occuper le poste de commis supérieur, puis d'adjointe à l'administration (1971).

PIERRE TRUDEL a été nommé gérant adjoint du bureau de Sherbrooke. M. Trudel entra à la succursale de Québec en 1964 à titre de commis aux Prêts. Trois ans plus tard, il devint commis supérieur aux Prêts hypothécaires, puis dans l'Administration des succursales, au bureau régional du Québec, en 1969.

Le Club des 20 ans

Ce mois-ci, il faut ajouter à la liste: S. E. SIVERTSON, inspecteur au bureau de Lethbridge; C. S. PARSONS, évaluateur au bureau de Barrie; A. V. MACDONALD, gérant adjoint de la succursale de Winnipeg et V. KOZELY, de la Division de l'architecture et de l'urbanisme, au Siège. Quant à J. A. HANCOCK, évaluateur à la succursale de St-Jean (T.-N.), il comptait 20 années de service à la Société en août dernier, quoique non d'une façon continue.

"... et l'autre COURT LA POSTE."

(Molière)

COURIR LA POSTE, nous apprend le petit Robert, signifiait à l'époque de l'auteur de l'Avare *aller très rapidement*. Or, cette expression, quoique inusitée de nos jours, servirait à souhait de devise aux employés de la salle de triage du courrier du Siège social. En effet, la seule consigne, qu'on ne leur ait jamais intimée, semble-t-il, s'énoncerait ainsi: "Dépêchez-vous!"

Voyons en quoi consiste le travail de nos "postiers-maison".

L'horaire se divise en deux temps, le passage s'effectuant à 11 heures pile. Ainsi, l'avant-midi comporte-t-il

deux tournées, et l'après-midi trois. Une tournée, à distinguer d'une simple levée, amène le messager à *distribuer*, d'une part, et à *passer prendre* le courrier, d'autre part, dans chacun des bureaux du Siège social. Ces deux opérations, distinctes en soi, sont normalement complémentaires, puisqu'elles bouclent le cycle "envoi-réception" de toute correspondance d'affaires.

Tous les matins, avant 8 h. 15, le Bureau de poste d'Alta Vista dépose au Siège social les quatre ou cinq sacs de courrier constituant "la première livraison". Par contre, les lundis, à cause, il va sans

dire, du week-end précédent, ce volume double facilement.

A 8 h. 15, le courrier est trié. Selon que le pli soit recommandé (ou "spécial"), que la missive porte la mention confidentielle, l'effet recevra une attention particulière. Les lettres recommandées sont remises, avant distribution, à l'un des préposés aux archives centrales pour fin d'enregistrement; les "confidentielles" sont acheminées, sans autre délai, vers les destinataires. Tout autre "enveloppe", dite *courrier ordinaire*, passe au coupe-papier automatique; de la sorte, les lettres circulaires, mémoires, documents et formulaires numérotés sont compilés et expédiés en liasses aux services responsables.

Deux envois du type "livraison le lendemain" (c'est-à-dire que les Postes en assurent la livraison, en deçà de 24 heures, partout au Canada) ont lieu tous les jours. Ces envois doivent être effectués, déposés au Bureau de poste d'Alta Vista, avant 13 h. et avant 16 h. respectivement.

M. Stan Shedden, en poste depuis 1962, dirige, avec l'assistance de Bernard Joannette, l'équipe des messagers, l'équipe des John Stever, Marcel Désormeaux, Paul Lafleur, Jim Carlin, et Michael Doyle.

Lorsque nous affirmions plus haut que nos "postiers-maison" ont fort à faire, nous

ne pensions pas que cette assertion allait passer, sans statistiques, comme une lettre à la poste. Durant le mois de septembre, 68,400 effets furent reçus, alors que 16,843 autres étaient postés à compter du Siège social. Cela revient à dire que, durant la dite période, il en coûta au Siège social \$6,886.62 en affranchissement postal.

Près de 80 pour cent du courrier, reçu autant qu'expédié, s'effectue entre le Siège social et les différents bureaux de la Société. Par ailleurs, des 20 pour cent qui restent, une certaine quantité s'adresse à des pays étrangers (ou en provient) tels: les États-Unis, l'Angleterre et la France.

Le travail de nos "postiers-maison" comporte fort peu d'impondérables, hormis le

fait que les tarifs postaux changent régulièrement, que le volume du courrier varie d'un jour à l'autre, et que le "remue-ménage" (déplacement du local des services pour fin de réfection . . . de modernisation) ne fait que débuter ici. Pourtant, il arrive parfois qu'un fait bizarre se produise. Ainsi, deux fois, Stan Shedden reçut-il une lettre fort poliment tournée, le remerciant du colis réceptionné, alors qu'une autre Division était responsable de l'envoi. Le quiproquo découle du fait que, lors de l'expédition d'imprimés en tant que tels notamment, aucune lettre (note, ou écrit) ne doit être incluse avec le colis; seule la fiche (apposée sur l'emballage

(suite à la page 8)



ALLER RAPIDEMENT . . . VOUS VOYEZ CE QUE JE VEUX DIRE!

SÉMINAIRE

& INSPECTION

par: Russ Cushman

CALGARY — Un important groupe d'inspecteurs en conformité de la région des Prairies assistaient, en octobre dernier, au séminaire sur la construction¹, qu'organisait, à Calgary, la Division des recherches en bâtiment du Conseil national de recherches du Canada.

D'autre part, attendu la popularité de ces colloques, quelque 300 ingénieurs, architectes, entrepreneurs et/ou administrateurs de l'entreprise privée participèrent aux ateliers de travail. Quant à la délégation de la SCHL, elle se composait de RUSS CUSHMAN (régionale), JOHN WILKINSON et IAN McEWAN (Calgary), MAC MCLEAN (Winnipeg), et ED HARTVIKSEN (Saskatoon).

L'objet des conférences prononcées porta tantôt sur le design, tantôt sur la constitution des toits, murs, fenêtres . . . Par exemple, on tenta de brosser un tableau des conséquences de l'utilisation, au Canada, des contre-châssis

de préférence aux fenêtres panoramiques. De plus, tenant éminemment compte des facteurs climatiques et géographiques, et à l'aide de diapositives couleurs, le "comportement" des différents types de toiture sous la poussée de vents "x y z" fut étudié. Finalement, la question de la perméabilité des matériaux isolants fut abordée.

Afin de démontrer la portée des décisions clés, on magnifia l'incidence des solutions de cataplasme.

Il appert, en fin du compte, que nos gens retirèrent beaucoup de cette rencontre . . . ne serait-ce que sur les plans de la détermination des causes (symptômes) de tels malaises, et de la compréhension plus juste du travail (des objectifs) des concepteurs professionnels.

Notons que la participation à ces séminaires semestriels s'inscrit dans le prolongement des cours de formation de l'inspecteur en conformité.

¹ Building Science Seminar.

F.D.O.:

par: Kent Morgan

La valeur intrinsèque d'une Fédération des œuvres n'est plus à établir dans les Prairies. La preuve! L'automne dernier, on y recueillit \$6,167.50.

D'une année à l'autre, l'objectif-groupe des bureaux et succursales augmente . . . est dépassé. Cette fois, quatre bureaux ont fait sauter le

100% de leur "thermomètre", soit: la régionale, Edmonton, Saskatoon et Winnipeg.

Tout le succès dépend inévitablement des efforts déployés en vue de cette cause. Dans ce cas, nous nous devons de féliciter les vaillants solliciteurs que furent les Freudenburg (Calg.), Wood (Edm.), Henwood (Lethb.), Bruce (Reg.), Waldermann (Sask.), Jarrett (Winn.), et

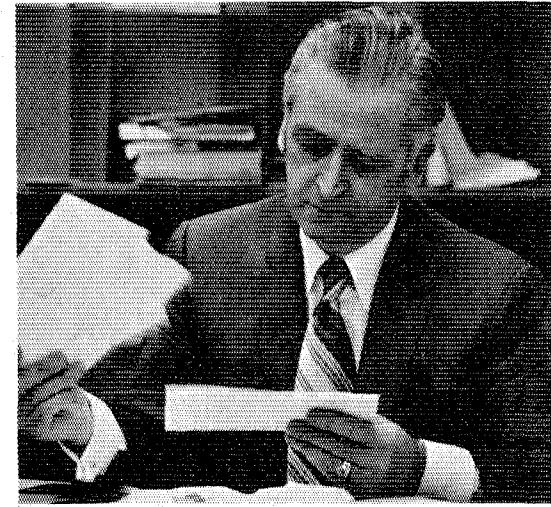
Cushman (régionale).

Par ailleurs, il conviendrait de souligner l'excellent travail qu'effectua Bill Joly (régionale), en compagnie de représentants des Forces armées et de la Fonction publique du Canada, au bureau de Winnipeg de la F.D.O. Il fit certes honneur à son parrain en la Fédération: Dave Watson (régionale).

Solliciter ainsi devient "be-

sogne" . . . les âmes généreuses doutant parfois du bien-fondé d'une F.D.O. Or, en ce bas monde tout réconfort n'a pas été dispensé; la pauvreté connaît toujours ses soubresauts. Heureusement qu'il existe encore de cette race de coeurs bien nés.

"A en croire les bien-pensants, lançait un jour Bernanos, l'ouvrier français, comblé, crèverait de bien-être!"



STAN SHEDDEN: maître de poste, maître de la situation.



TOUS AU POSTE! Consigne respectée au pied de la lettre.

Photos — Bill Cadzow/SCHL

CINQUANTENAIRE

Pour la dixième année consécutive, notre président, H. W. Hignett, était le principal orateur au déjeuner organisé le 8 décembre dans le cadre de la conférence annuelle de l'Association des constructeurs d'habitations de Toronto.

Cette conférence était quel-

que peu spéciale cette année, puisque l'association fêtait son cinquantenaire, un événement que notre président n'a pas manqué de souligner, tout comme il a rappelé les années 30 (autrement dit la dépression), le renouveau de la fin des années 40 jusqu'aux années 60 et enfin les multiples

formes sous lesquelles nous connaissons désormais les logements, dans la mesure où l'on s'écarte de la classique maison unifamiliale.

Il insista sur le fait que 95 pour cent des familles du Grand Toronto ne peuvent accéder aux maisons nouvellement bâties et suggéra aux constructeurs de concevoir des logements accessibles, à des prix raisonnables. M. Hignett parla également des garanties de qualité que le constructeur se doit d'offrir à l'acquéreur et mentionna le fait qu'en Grande-Bretagne, la construction résidentielle est garantie deux ans contre les défauts mineurs et dix ans contre les erreurs majeures. Le président de la Société révéla enfin que 1971 avait été une année record avec 231,000 mises en chantier et se déclara des plus optimiste pour 1972.

L'assistance à la conférence établit un "record" de son côté, avec 300 délégués présents . . . Dans la matinée, des discussions de groupe avaient été organisées sur la famille unique, la copropriété et les loyers, trois sujets abordés dans le thème général: l'Industrie analysée. Jock McCulloch, gérant de notre bureau local de Toronto, avait été désigné comme animateur du débat sur la copropriété et notre directeur exécutif A. E. Coll prenait part aux discussions organisées autour du thème: "Can government help with the Answers?"



L'A.C.H.T. remit à M. Hignett une symbolique sculpture esquimaude.
Photo — McKenzie — Darg

Allées et venues

Démissions

Au Siège: MME M. L. BELFOY de la Division du contentieux, à la Société depuis 1958; MME M. B. BERNARD du Personnel, à la Société depuis 1947 et MME R. R. WALLINGFORD à la Division de l'Information depuis six

ans. À la succursale de Montréal, MME M. M. GRÉGOIRE, au service de la Société depuis 1961 et MLE L. SÉNÉCAL, arrivée en 1959.

A la retraite

Au Siège: E. ANERAUDS de la Division de l'architecture

et de l'urbanisme, à la Société depuis 1954; F. F. FIELD, Division de l'Information, après 26 années de service; J. K. RAE, Division de l'administration des hypothèques et R. E. SHEPPARD, Division des prêts, à la Société depuis 1947 et enfin HECTOR ST-PIERRE, détaché auprès de la SHQ, arrivé à la Société en 1946. Ailleurs: MME B. L. CARROLL de la succursale de Montréal, à la Société depuis 1948 et A. L. LAFRENIÈRE du bureau d'Elliot Lake, au service de la Société depuis 1963.

Mutations

Au Siège: MME L. D. QUESNEL du Service des achats aux Services de bureaux; A. LE-BLANC de la Division de l'économique et de la statistique au Département de la vérification interne; M. N. HOGAN du Groupe de la gestion des formules et des directives à l'Exploitation des données, Division de l'organisation et des méthodes MLE L. C. MONFILS, des Services de rédaction, Division de l'information



ARVIDA: Messieurs Hignett (avant-plan) et Marcel Siguin (extrême gauche) visitent le lieu des "relocalisés de St-Jean-Vianney."



. . . et la visite se poursuit, toujours en compagnie des agents responsables du projet.

HOBBS: directeur désigné

M. John Hobbs a été nommé directeur de la Division de la commercialisation des hypothèques, en remplacement de M. J. K. Rae (retraité).

John Hobbs, un mois à peine après la fondation de la SCHL, entrait au Département de la vérification interne, en tant que vérificateur. Par la suite, il devait occuper les postes suivants: chef-vérificateur, au Département de la vérification interne (1947); secrétaire adjoint, à la Division de l'administration (1953); gérant de bureau, à Etobicoke; contrôleur des succursales, à la régionale de l'Ontario (1958); directeur adjoint, à la Division des hypothèques et des propriétés (S.S.).



JOHN HOBBS

M. Hobbs naquit à Liverpool, en Angleterre. Après avoir effectué ses études en Ontario, il devint comptable puis gérant adjoint de succursale pour la Banque Royale du Canada, et finalement chef-comptable pour l'Aviation royale du Canada (RCAF).

Rétrospective

Il y a vingt ans

"After Hours" — janvier 1952

Dû à un remaniement général du personnel, toutes les régions, à l'exception de la Colombie-Britannique, furent touchées. Ainsi, HERVÉ LAJOIE, fut nommé gérant du bureau de location du district de Montréal, A. W. H. PATTESON fut muté à Regina, et R. W. HARVEY fut nommé secrétaire de la région de l'Atlantique. Vingt ans après, nous retrouvons H. Lajoie gérant adjoint de la succursale de Montréal, A. Patteson agent régional adjoint d'information de l'Ontario, et R. Harvey secrétaire-trésorier du Conseil canadien de l'habitation.

* * * * *

En réponse à la question "L'habitation à coût modique est-elle encore rentable?", un professeur de l'Université d'Ottawa crut que si, pour autant que la maison à mi-étages de dix chambres qu'il construisait put servir de point de comparaison.

(suite à la page 9)

plan "RAC-CORD"

Un nouveau régime d'assurance-chômage entrera en vigueur le 27 juin, soit 30 ans après l'établissement de l'assurance-chômage au Canada.¹

Ce régime tient compte de l'évolution technologique, ainsi que des problèmes sociaux actuels. La précédente échelle des prestations fut considérablement relevée, c'est-à-dire en fonction des taux courants de rémunération. Selon les nouvelles normes d'admissibilité, des prestations pourront être versées aux personnes qui n'auront accumulé aussi peu que huit semaines *d'emploi assurable* au cours des 52 dernières semaines. De plus, selon le nouveau régime, on touchera des prestations en cas de maladie et de grossesse.

L'ancien régime protégeait mal le travailleur qui perdait subitement son emploi, pour cause de maladie, et la travailleuse devenue enceinte. Par contre, en vertu de la nouvelle loi, vingt semaines *d'emploi assurable* au cours de la période de référence permettront au travailleur malade, ainsi qu'à la femme enceinte de toucher quelques prestations.

Aux termes de la nouvelle loi, la somme des prestations variera selon la situation économique. Cette formule permettra donc de verser les deux tiers de la rémunération moyenne du prestataire au cours des phases initiales, et, sous certaines réserves, jusqu'aux trois quarts de cette

rémunération, si le prestataire a des personnes à charge.

L'ancien "plafond d'assujettissement" est aboli. Ainsi, si l'on excepte les travailleurs indépendants, presque tous les travailleurs seront assurés dès janvier 1972. Le régime d'assurance-chômage couvrira alors 1.2 million de Canadiens de plus. Or, cela signifie qu'environ 96 p. 100 de la population active du Canada sera assurée contre toute perte indue de rémunération.

Comme le soulignait le 27 juin M. Bryce Mackasey, ministre du Travail, "nous sommes loin de l'époque (1941) où une poignée de travailleurs seulement étaient protégés". A vrai dire, le "plafond d'assujettissement" d'alors, soit \$2,000, limitait fort le nombre des travailleurs couverts.

La pratique qui voulait que les professions soient classées "assurables" ou "non assurables" n'aura plus cours à compter du 2 janvier 1972.

Toutes les cotisations d'assurance-chômage, indifféremment versées par l'employeur et l'employé, seront déductibles du revenu imposable. Par contre, les prestations (touchées) seront assujetties à l'impôt. Les cotisations de l'employé seront établies en fonction des barèmes de la rémunération; celles de l'employeur seront proportionnées au nombre des licenciements dont il sera responsable. Le taux des cotisations et l'échelle des prestations seront revisés chaque année.

Le programme d'aide aux prestataires du nouveau régime constitue en soi une nouveauté. Ce service permettra au chômeur de s'aider lui-même dans sa quête d'un nouvel emploi, puisqu'on le mettra en communication avec les organismes susceptibles de l'aider à trouver du travail.

¹Renseignements fournis sur la foi d'un communiqué de presse émis par la Commission de l'assurance-chômage.

TOUCHÉ

... CONVERTI!

par: Ron Hardowa

Des employés de la succursale de Regina, grands footballeurs devant l'Éternel, ont formé leur propre équipe de *flag football*. Huit autres équipes (municipales) existant déjà, la tentation leur suggéra bientôt de se mesurer. Or, le *flag football* demeurant un sport fichtrement moins rude que le football conventionnel, leur "constitution" ne s'en porta que mieux. Quoi qu'il en soit, leur har-

diesse n'ayant d'égal que leur détermination, les nôtres se classèrent, en fin de saison, bon deuxièmes.

Le support moral nécessaire leur vint indéfectiblement des . . . estrades. Un jour, la température les y obligeant, ils durent jouer deux matchs d'une traite. Mis à dure épreuve, mais redoublant d'adresse, nos porte-couleurs infligèrent une cuisante défaite à leurs adversaires, des Service des parcs et de la récréation. Ce qui prouve qu'en demi-finale . . . on ne saurait se contenter de demi-mesures!

Faisant indiscutablement preuve d'énergie à l'offensive, nos collègues, sous l'habile direction du quart-arrière Calder Hart, enregistrèrent touchés sur touchés. De plus, n'eût été le travail conjugué des demis et bloqueurs, nous perdions assurément toute chance de remporter le match subséquent . . . le match de la *petite Coupe Grey*.

Nous rencontrions alors les "Dirty Half Dozen" de l'est. Précédemment, au cours de la série régulière, ils nous avaient "servi" un 23 à 8 . . . défaite, d'ailleurs, que nous avions mal "digérée". Par ailleurs, ces "Dirty Half Dozen" venaient tout juste de remporter leur match de demi-finale par le compte de 30 à 6.

Le temps des "grasses matinées" s'écoula rapidement. Chacun se retrouva à la ligne de mêlée plus tôt que prévu. Deux équipes, déterminées à gagner, s'affrontèrent alors. Ni l'une ni l'autre n'eut le contrôle du ballon . . . les essais se succédant de part et d'autre. Finalement, le jeu prit corps; ils marquèrent (nos adversaires) un touché. Le compte était alors 6 à 0.

A la fin de la première mi-temps, les "Dirty Half Dozen" portèrent leur avance à 13 à 0. La mi-temps écoulée, le jeu reprit de plus belle. Lors d'un "blitz" spectaculaire en ligne de mêlée, le quart-arrière adverse fut blessé. Nos coéquipiers crurent y déceler une lueur d'espoir. Malheureusement, les échappées se multiplièrent et les "DHD" enregistrèrent deux autres touchés.

Les nôtres, les Hart's Hammers, bien qu'ayant lutté jusqu'au bout, durent s'incliner et concéder la victoire aux durs de durs . . .

Il ne leur reste plus qu'à espérer pour l'an prochain.

Au nombre des Hart's Hammers, nous comptions: Calder Hart, Stan Wilcox, Gary Young, Mark Schoenhals, Ron Hardowa, et deux autres "partisans" de l'extérieur.

Faire-Part

Naissances

DUPÉRÉ — Mme Pauline A. Dupéré, au Département de la statistique, au Siège, annonce la naissance d'une fille, Christine, survenue le 26 mai.

HUMBERT — Mme Lucille A. Humbert, succursale de Sudbury, annonce la naissance d'un fils, Craig Raymond, survenue le 26 juillet.

BARRON — William J. Barron, succursale de St-Jean (T.-N.) annonce la naissance d'un fils, Scott, survenue le 29 novembre.

Mariages

IMBEAULT-Chabot — Clémence Chabot a épousé Alain Imbeault du bureau de Sept-Iles, le 4 septembre dernier.

AUBREY-Laflèche — Hélène Aubrey du Service des archives, au Siège, a épousé Denis Laflèche, le 18 décembre dernier.

DESROCHERS-Pichette — Jacqueline Desrochers, de la succursale de Hull, a épousé Pierre-Yves Pichette, le 4 décembre dernier.

Décès

Nous regrettons d'annoncer le décès de Mlle ALMA PAIEMENT, (le 26 novembre), de THOMAS AMBROSE (le 10 décembre) et de RAYMOND LÉPINE (le jour de Noël). Mlle Paiement, du Service des matériaux de construction, Division du génie et de la construction était à la Société depuis 1947. Elle laisse dans le deuil une soeur et des frères. M. Ambrose, inspecteur à la succursale d'Ottawa, était au service de la Société depuis 1954. Il laisse dans le deuil son épouse et une fille. M. Lépine, de la Division de l'Information, était à la Société depuis 1947. Il laisse son épouse et trois filles.

Décanteur CLÉ

"Voici votre clé, sceptique!" eût-on pu glisser en douce à S. L. Buckwold (maire), lors des cérémonies d'ouverture de la première usine de traitement des eaux de Saskatoon. Mais, il n'en fut rien. "Leur aisance à s'exprimer en français", eût prétexté Loti, leur épargna cette . . . *bourse*.

Quoiqu'il en soit, et afin de marquer particulièrement l'événement, on suggéra d'enrubanner, puis de liquider, une réplique de l'injonction prononcée en 1942 contre Saskatoon, alors accusée par une localité avoisinante de polluer impunément la North Saskatchewan River.

L'usine, la *H. McIvor Weir Water Pollution Control Plant*, bénéficiera d'une subvention de \$2.4 millions . . . accordée par la SCHL.

JOHN STACEY, gérant de la succursale de Saskatoon, sou-

ligna que la construction d'usines similaires, à travers le Canada, avait été rendue possible grâce, notamment, à la souplesse des lois et règlements visant les subventions de ce genre.

En effet, aux termes de l'article 52 Partie VIII de la LNH (chap-N-10-1970), il est stipulé que: "Lorsque la construction d'un projet de traitement des eaux d'égout, à l'égard duquel un prêt est consenti sous l'autorité de la présente Partie, est achevée à la satisfaction de la Société le ou avant le 31 mars 1975, cette dernière peut renoncer au paiement, par l'emprunteur

- a) de 25% du principal du prêt; et
- b) de 25% de l'intérêt accumulé à l'égard du prêt à la date du parachèvement du projet."

ÉPISODES BELGES

(suite de la page 1)

(Dans le Rapport de la Commission d'étude sur le logement et l'aménagement urbain — 1969, p. 17, nous lisons: "Pour les échelons de revenu les plus faibles, l'alternative est simple: soit qu'ils occupent un des quelque 500,000 logements qualifiés officiellement de *déficients* et communément appelés taudis, soit qu'ils puissent parvenir à la tête de la longue liste d'attente et obtenir un *logement public*, une de ces unités, au nombre d'environ 40,000 au Canada . . .")

Par ailleurs, et conséquemment aux plaies sociales que sont l'insalubrité résidentielle et la pauvreté, les Américains font face présentement à l'une des pires crises du logement de leur histoire. Cf: Architectural Forum, avril 1971, p. 42-5, Housing Abandonment.)

VILLAGEEXPO

"Un villageexpo fut ouvert à Mouscron du 15 au 30 octobre 1971.

Cette exposition de vingt maisons unifamiliales préfabriquées avait pour but de montrer aux visiteurs les possibilités de la préfabrication et de souligner le confort dans les habitations.

Les habitations qui furent construites et financées par neuf entrepreneurs . . . pourront être occupées dès la fermeture de l'exposition."

NOTE: L'idéal consisterait sans doute en la formulation de semblables comparaisons (France/Canada, Suisse/Canada . . .) sur les plans "urbanistique", architectural, etc. Aussi, aimerais-nous fort compter sur la collaboration de quelques-uns de NOS LEADERS . . . s'il en est!

VOUS... DÉSÉSPÉRIEZ DONC? FOI DE CHEMINÉE! CES ENFANTS...

par: Ruth Bolander

C'est la matinée du samedi 18 décembre — une semaine avant le jour de Noël — qu'avait choisie le père Noël pour rendre visite aux 60 enfants réunis à la cafétéria de notre bureau régional de Winnipeg. Le Club récréatif, au

courant des pérégrinations du visiteur de fin d'année, lui avait en effet demandé de procéder à la distribution des jouets.

Durant leur attente devant la cheminée (par laquelle il devait arriver du Pôle Nord!), les enfants s'amusèrent en

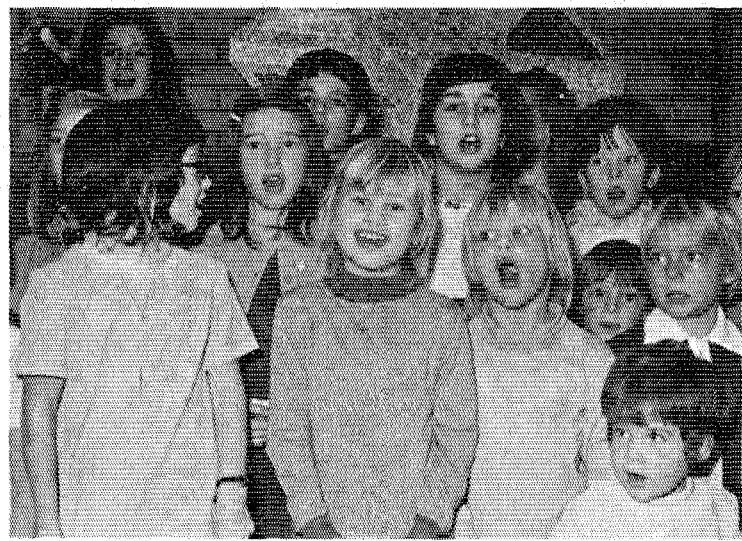
compagnie de monsieur Clown et de ses marionnettes et écoutèrent avec intérêt l'histoire mouvementée d'une méchante vieille sorcière finalement dévorée vive par un dragon mexicain. Pour prix de leur attention, ils reçurent chacun une friandise en écoutant deux clowns chanter des chants de Noël: GREG LAMPERT (économiste du bureau régional des Prairies) et DANNY CARRIE (inspecteur au bureau de Winnipeg) ont fait du bon travail . . .

Le père Noël arriva enfin, expliquant son retard par les arrêts qu'il avait dû faire à Thompson, Le Pas et Brandon afin de distribuer des jouets aux enfants de nos collaborateurs dans ces centres du Manitoba. Chacun des jeunes invités reçut un cadeau de ses mains, avant de se diriger vers un plantureux buffet, point final de cette matinée exceptionnelle.



PICOLO? Certes non!

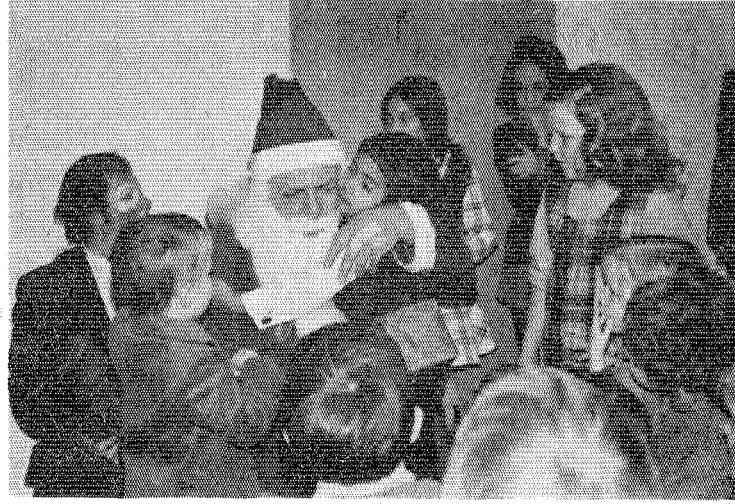
... CHAMARRÉ!
Photo — Ken White



"YES, VIRGINIA — THERE IS A SANTA CLAUS!"



COLLÈGUES DISNEYLANDIENS attendant L'ENVOYÉ DU NORD . . .
Photo — Betty Taylor/SCHL



SI CE SECRET S'ÉBRUISTE
PEUT-ÊTRE TON ÉTRENNE!

... TAURAS

des 36 enfants de nos collègues . . . Pendant que les parents échangeaient les voeux rituels, les enfants étaient con-

viés à un spectacle de marionnettes organisé avec beaucoup d'ingéniosité par Bob et Ernie Harris, Janet Laczo et Jim Lynch. Les jeunes invités oublièrent vite leur timidité première et participèrent de bon cœur aux aventures du petit Chaperon Rouge, avant de suivre un conte de Noël et d'admirer les ébats de deux clowns.

Puis ce fut au tour de Frosty le bonhomme de neige (alias Clarence Johnson) d'interpréter des chants de Noël, tout en grattant la guitare, avant l'entrée triomphale du héros de la fête, le père Noël lui-même, qui ressemblait d'ailleurs étrangement à Alfie Loxam . . . Les enfants ravis se portèrent à sa rencontre, avant de se grouper sous l'arbre de Noël où, l'un après l'autre, ils firent leurs confidences à l'illustre visiteur avant de recevoir leur cadeau. De nombreuses photos devaient être prises à cette occasion, les parents essayant de conserver un souvenir palpable de ce moment mémorable.

Une fois les rafraîchissements servis, les groupes commencèrent à se disperser, mais les enfants défavorisés n'avaient pas été oubliés. Les organisateurs de la fête avaient en effet rassemblé à leur intention des vêtements, des jouets et des friandises qui devaient être distribués à deux familles nécessiteuses la veille du 25 décembre.

Trink, Trink, Brüderlein Trink

par: Gillian Giles

La succursale d'Edmonton organisait, il y a trois mois, son premier OKTOBEER-FEST. Ce festival de la bière eut un tel succès qu'on en consacrera, au cours des années à venir, la tradition. Un trio instrumental, Polka Répertoire en tête, égaya les quelque 80 invités. Chanteurs et danseurs improvisés s'en donnèrent à coeur joie . . . imaginant figures et vocalises. Futailles sous le bras, les organisateurs de la sauterie (du club récréatif) se croyaient convenablement "grésés" pour affronter l'abordage des Che-

viers de la taste-bière. Mais, faute d'expérience, n'étant nullement brasseurs d'affaires dans ce domaine, ils durent, vers 10 h. 05, commander (chez des fournisseurs anonymes) d'autres brassins.

Plus d'un siroteur se délecta, à qui mieux, "engouffrant" saucissons, fromages et petits pains. En somme, on se présenta autour du buffet, en levant le coude.

Avant de se quitter, en signe de solidarité chevaleresque, on clama, en choeur et en corde, ce leitmotiv "gustatoire": EINS, ZWEI SAUFEN! . . .



POURQUOI RÉAPPARAÎTRE? J'veux croire mort!

Photo — Betty Taylor/SCHL



RITA ET JIM HOUSTON, manifestement heureux de recevoir tant d'appareils. Ça tombe pile!

Photo — Ken White

HOUSTON: directeur exécutif

par: W. R. Jolly

Le vendredi 3 décembre, les employés de la régionale des Prairies et de la succursale de Winnipeg, en compagnie de leurs épouses et amis, se réunirent au Fort Garry Hotel, afin de saluer le couple Houston. On sait que M. Houston a été nommé directeur exécutif de la Société (cf: mémoire général A-436; 2-12-71).

Avant de présenter NEIL SNEYD, TOM EXTENCE lut un message de la part des absents. Neil Sneyd, expert en matière de manuels d'instruction, tenta de résumer, pour le profit de tous, les nouvelles fonctions qu'aura vraisemblablement à assumer M. Houston. Au fait, un organigramme sera dressé bientôt à compter de ces explications... Neil remercia M. Houston de ses bons offices, en tant que directeur régional, et lui souhaita tout le succès possible dans ses nouvelles fonctions.

Cédant la place à DAVE WATSON, Tom Extence s'en remit à Dave — lequel fit équipe avec J. A. Houston durant nombre d'années — pour adresser, au nom de chacun, quelques bonnes paroles à l'endroit de JIM HOUSTON. Reprenant sommairement les grandes lignes des allocutions de Neil et Tom, il brossa un tableau fidèle des états de service de Jim Houston à la Société. Il souligna entre autres que "bien que Jim Houston ait travaillé, durant ces 24 dernières années, un peu partout, ces années passées dans les Prairies lui vaudront toujours l'admiration de ses amis de l'Ouest".

"...court la poste."

(suite de la page 4)

ge) d'affranchissement douanier indique les nom et adresse de l'envoyeur. Or, l'envoyeur, dans de tels cas, n'est nul autre que Stan Sheddell.

Qui sait si, un jour, quelques gens de lettres ne lui prêteront pas (lapsus de secrétaire!) l'appellation de président de la Société?

"À LA FRANÇAISE?"

Le 1er janvier 1972 marquait le jour de la retraite de M. ROY SHEPPARD, jusque-là directeur de la Division des prêts. Ses collègues du Siège social lui offrirent, le 17 décembre, un déjeuner à la française dans un restaurant de la région.

D'ici peu, les Sheppard se rendront en Floride, puis en Californie, visiter des parents. Leur secrète ambition serait de faire le tour du monde!

M. Sheppard adore jardiner — comme tout Anglais qui se respecte, il ferait pousser quoi que ce soit sous le soleil —, et aime bien bricoler à l'occasion. Une fracture à la hanche l'empêcha, l'an dernier, de s'adonner à ses multiples "hobbies". Cependant, il pu photographier à loisir.



ROY SHEPPARD

Cette retraite méritée lui permettra de se rapprocher des siens, c'est-à-dire de son

épouse, de sa fille Wendy Grimes, et de son petit-fils David.

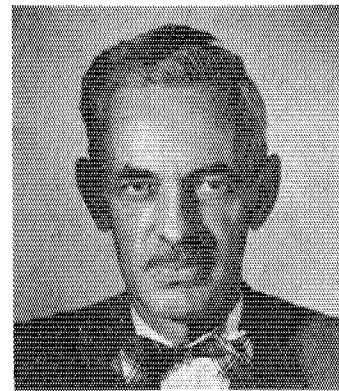
M. Sheppard naquit et étudia en Angleterre. Vingt ans plus tard, il décidait de s'établir au Canada.

A la Société, M. Sheppard occupa les postes suivants: responsable de la Section des prêts à la Division des prêts conjoints (1947); gérant du bureau de Kitchener (1949); gérant des prêts à la régionale de l'Ontario (1953), puis gérant régional adjoint (1957) et administrateur régional (1958); gérant du bureau de Scarborough (1954 à 1957); directeur adjoint à la Division des prêts (1961), puis directeur de la même Division en 1966.

... YES SIR!"

Jack Rae, directeur de la Division du marché et de l'analyse hypothécaires, était l'invité d'honneur à un déjeuner organisé pour lui et Roy Sheppard par les membres de la Division des Prêts, au Siège. M. Rae quittera Ottawa le printemps prochain pour vivre de façon permanente à Kingsville, agglomération du sud de l'Ontario dont il est originaire. Il compte passer beaucoup de temps devant son poste de télévision à suivre les matches de baseball dont il raffole, pratiquer régulièrement le jardinage, jouer au poker... et danser le quadrille quand l'occasion se présentera!

Sa famille se compose présentement de son père, au-



JACK RAE

jourd'hui âgé de 93 ans et vivant près de Detroit, de sa femme, de sa fille Alison qui réside à Hamilton, de son fils Kenneth (adjoint au conseiller juridique de la Couronne à Kitchener) et de trois jeunes petits-enfants.

Chapitre ontarien

Le chapitre ontarien de l'Institut canadien des évaluateurs tint un congrès les 21, 22 et 23 octobre au Holiday Inn de Sudbury. Y assistaient entre autres: MM. ED PANKE de Sault Ste. Marie, ROLLY GIBEAU, BOB LEFFLEY et BROCK RICHARDSON de Sudbury.

J. E. (TOMMY) THOMPSON, gérant de la succursale de Sudbury, participa à la table ronde sur "The Appraiser's Role in Redevelopment". Aucun ne rata les activités sociales! Tous se gardèrent bien d'offusquer l'hospitalité des confrères nord-ontariens.

BIBLIO-FLASH 1971

(suite de la page 2)

URBANISME

*N.Y. STATE DIV. OF H. RIGHTS

*ONT. DEPT. OF EDUCATION

VILLES

BRECKENFELD G.

*CAMBRIDGE U.

MILLER J. M.

*TWENTIETH CENTURY FUND

OUVRAGES FRANÇAIS

*CANADA MIN. IND. & COMMERCE

*COMITÉ RÉNOVATION VIEUX QUÉBEC

*FRANCE COMM. DE L'HABITATION habitation

*FRANCE COMM. AMÉNAGEMENT TERRITOIRE aménagement du territoire

MERLIN P.

*QUÉBEC MIN. AFF. MUNICIPALES

DIVERS

AUDAIN M.

THEOBALD R.

bibliography on housing and urban renewal
urban studies

columbia and the new cities

a structural comparison of the three generations of new towns

new life for cities around the world

new towns: laboratories for democracy

le bureau — planification du milieu

concept général du réaménagement du vieux-québec

(les) villes nouvelles; urbanisme régional et aménagement

proposition de réforme des structures municipales

tenants rights in canada

habit and habitat

LES FIELD À L'HONNEUR

Afin de témoigner leur gratitude à leur directeur retraitant, les employés de la Division de l'information organisaient, le vendredi 10 décembre, un "cocktail party", au Ottawa Hunt and Golf Club, en l'honneur de FRED et EDNA FIELD.

S'adressant au couple, et traduisant le sentiment de tous, M. George Hunt (directeur adjoint) s'exprima ainsi: "Nous pourrions aisément nous afficher en égoïstes en ne désirant pas perdre un homme de sa trempe; toutefois, Fred a consacré tant d'énergie au mieux-être de la Société... qu'il n'aura pas volé ce temps de répit."

Pour sa part, M. E. D. BRENNAN, agent régional d'information (Ont.), prenant la parole au nom des agents d'information, ajouta: "Jamais, je n'aurai connu un si compréhensif patron!"

Remerciant ses hôtes, visiblement ému, Fred Field nota, en toute modestie (qualité signifiant Field en "vieil" anglais — réd.), que "tant d'honneurs, si peu mérités" le confondaient. Enfin, il adressa à chacun ses amitiés et se félicita d'avoir pu compter, durant nombre d'années, sur une solide collaboration.

En guise de souvenir, ses employés et amis lui offrirent un ensemble radio-table tour-

nante-enregistreuse stéréophonique. Ils y joignirent un parchemin (artistiquement décoré) portant le nom des 143 donateurs.

Pour sa part, Mme Edna Field, épouse de Fred, reçut un fort joli bouquet de roses rouge vif des mains de MME LORRAINE LIIDIARD (secrétaire de M. Field durant ces 12 dernières années).

M. H. W. Hignett, président de la Société, devait y représenter l'ensemble des employés. Malheureusement, la maladie le retint à la maison.

Aux Field, nous adressons, en votre nom, un mot de reconnaissance.



MME EDNA FIELD, encadrée de MM. Field et Hunt (gauche), reçoit, des mains de Mme Lorraine Liddiard, un bouquet de roses écarlates.



HA! HA! s'esclaffe Robert Couillard, mon nom y'est. De g. à d.: F. Field, E. Minton, A. de Jourdan, R. Couillard, Mme Field.

Fred F. Field: "THE MAN!"

Reporter, chroniqueur financier, rédacteur en chef, éditeur, puis administrateur... ainsi se déclinaient les lettres de référence de Frederick F. Field lorsque, le 1er janvier 1946, il entra à la Société. Or, de 1946 à 1972, une seconde carrière s'ajoutait à son curriculum vitae.

Membre du groupe des onze (fondateurs de la SCHL), directeur du Département de l'information, secrétaire adjoint, directeur régional, actuel directeur de la Division de l'information (1/1/72), Fred Field aura donné tant et plus à la SCHL... "y compris son premier président"!

Dès 1927, soit à l'âge de 18 ans, il travaillait pour le Montreal Gazette, à titre de reporter. Cinq ans après, alors chroniqueur financier, il passait au Montreal Herald. Revenu à Toronto en 1937,

il devenait rédacteur en chef adjoint de The Canadian Magazine, avant que d'acheter The Quebec Miner... dont il sera, évidemment, l'éditeur et rédacteur en chef.

La Guerre mondiale (1939-45) ne favorisant pas particulièrement l'exploitation minière, Fred Field se vit dans l'obligation de... chercher ailleurs. En 1940, il acceptait un poste de rédacteur à la Division des publications du ministère des Munitions et des Approvisionnements. Puis, en 1944, il quittait ce ministère pour accéder à la gérance de la succursale d'Ottawa de l'Advertising Agencies of Canada. Finalement, en 1945, M. Field se joignant au groupe des onze, participait subsequemment à la fondation de la Société centrale d'hypothèques et de logement.

M. Field exerça les fonctions de directeur du Dépar-

tement de l'information jusqu'en décembre 1950. A cette époque, il fut nommé secrétaire adjoint de la Société. Un an plus tard, il devenait adjoint de l'ingénieur en chef. La "Division du génie" d'alors avait effectivement fort à faire, engagée qu'elle était dans l'installation des radars et la construction de hangars pour la Defence Construction Limited.

Par la suite, soit en mai 1953, on le retrouvait à Toronto, en tant que directeur adjoint de la régionale de l'Ontario. Enfin, il devait occuper, successivement, les postes de: directeur de la régionale du Québec (1955); directeur de la Division de l'assurance des prêts hypothécaires; directeur de la Division de l'information (1er mai 1958).

Natif de Toronto, Fred Field fit ses études dans la Ville-Reine. Quelques années après, son père étant attaché au Haut Commissariat de la Grande Bretagne à Montréal, F. Field étudia, deux ans durant, à l'Université McGill. De là sans doute, l'amour qu'il voue à la métropole canadienne, et aux CANADIENS de Montréal (le club de hockey s'entend).

Bien qu'il soit à la retraite, Fred Field n'en cessera pas pour autant ses activités. Natation, tennis et golf lui seront certes, de plus, une excellente façon de se conserver en pleine forme. Mais, rien ne saurait lui procurer tant de plaisir que de peindre. Il y consacre, présentement, la majeure partie de son temps.

Rétrospective

(suite de la page 5)

Les éléments constitutifs furent importés de Hollande. Trois facteurs doivent être mentionnés: les plans furent conçus en tenant compte du coût le plus bas; la construction fut exécutée selon la formule coopérative; le prix de revient fut établi à \$5.29 le pi. car. comparativement à \$9.02 pour la moyenne nationale en 1951.

* * * * *

M. PAUL AUBREY, gérant régional (Québec) des Propriétés et hypothèques, effectua son premier voyage à Val d'Or. Il n'y trouva pas le climat des plus "accueillant". En fait, la température descendit à 35° sous zéro, alors que la semaine précédente le mercure indiquait, à Montréal, 60 degrés. Rapelons que M. Aubrey était nommé récemment directeur de la Division de l'administration des hypothèques.

Il y a dix ans

"Newsletter" — janvier 1962

Le conseil municipal de Montréal fit part de son intention de restaurer 18 immeubles du Vieux Montréal. Dix ans plus tard, le secteur revêt le cachet que les édiles avaient voulu lui conférer. En effet, le Vieux Montréal est aujourd'hui un centre touristique sans pareil en Amérique du Nord.

¹ Il s'agit-là d'un lapsus, bien sûr, puisque M. Field n'émit que le communiqué de presse nommant le premier président de la SCHL, M. David B. Mansur.

Frederick F. Field	
Arch. Editor, <i>Canadian Engineer</i> .	Author, Journalist, Painter.
Minister, Musician.	Congress, Critiques d'art et d'écriture.
President of the Arts, Education, and Family area.	Musicologist, Professor teacher.
from his many Friends at CANAC	Woman Section of Post de famille de la partie de ses nombreux amis de la SCHL
<i>— 1946-1972 —</i>	
G.A. Greenman	F.E. Audley
L. Léblanc	R. Couillard
R.M. Hartney	J.E. Parent
G.J. Hunt	A. de Jourdan
M. Burt	B. Fodder
H. Chisholm	F. Lavoie
E. Soubrier	W.E. Minton
V.B. Edge	T. Walker
T. Edwards	W. Sherburn
M. Sperin	R. Young
D.K. Gillies	A. Strelak
P.N. Iac	V. Gorlack
D. MacCormack	M.H. Lipman
R. Léblanc	L. Aspin
A.E. Col	C. Graveline
H.W. Kippel	R. Collier
J. Dunn	E. Goodman
R.L. Moray	S. Bourne
J. Mich	R. Little
A.W. Patterson	J. Tanguay
K. Goring	R. Adamson
C. Neary	P. Osborne
A. de C. Nault	G. Patenaude
P. Gaudreault	D. Rubin
C. Lévesque	M. Lafleur
K.O. Kelly	E. Nodell
A.D. Bell	A.S. Burt
G. Normand	B. McLean
H. Labrèche	R. Elderton
G. Haas	A. Jarris
E.G. Gilling	T. Houston
J. Laporte	E. Brennan
K. Odeig	R. Clauzon
J. Brisebois	B. Cadzow
E. Gauthier	J. Watson
K. Davis	J.G. Kingston
A.V. Macdonald	R. Jarrett
G.R. Cooke	R. Bellard
R. Parkinson	F. Gour
G.B. Wood	B. Fodder
L. Stiles	W. Markey
G. Farrell	E. Smith
L. Marquis	M. Oger
M. Pinnow	G. Quenby
A. T. Esch	A.R. Pao
N. Kado	M. Tonoff
C. Pollock	A. Richaud
G.T. Schreyer	K. Duffy

"PARCHEMIN DE L'AMITIÉ".

Collaboration:
Daniel Chartrand

Le cryptogramme ci-dessus, $71 - 47 = 24^1$, ne saurait être décodé par l'effet d'un déchiffrage routinier, puisqu'il s'agit effectivement là de l'équation d'une vie. En fait, une sèche numération des 24 ans de service de M. EUSTACHE FORTIER ne relatera jamais les faits et gestes d'une carrière à la Société. M. Eustache Fortier naquit à Montréal le 10 novembre 1906. Ses études terminées, il devait travailler alternativement, ce 25 ans durant, pour le Café de la Paix et la General Motors Corporation.

En 1945 (novembre), il entra au service de la Wartime Housing Corporation. Un an et demi plus tard, il se joignait à la Société. Vingt-quatre ans après, alors employé au Département des hypothèques de la succursale de Montréal, il décidait de s'accorder un repos bien mérité. Le mercredi 10 novembre 1971, Eustache Fortier fêta ses 65 ans. Anniversaire qui ne devait pas passer inaperçu, puisque ses nombreux collègues et amis de Montréal lui réservait un petit "party-maison", à la cafétéria de la succursale.

A cette occasion, M. HERVÉ



EUSTACHE FORTIER reçoit, des mains de M. Rainville, ce confortable lazy-boy.

LAJOIE, gérant adjoint de la succursale, jugea opportun de féliciter le retraité de ses toujours loyaux services. Il souligna les qualités de modestie, d'affabilité et de sociabilité de son dévoué collaborateur. Puis, en guise de reconnaissance pour tant de désintéressement, M. Lajoie remit à Eustache Fortier, au nom des employés, un confortable lazy-boy, ainsi qu'une caisse d'excellents vins français. Travailleur infatigable, fidèle à ses obligations, M. E. Fortier demeurera aux yeux de ses collègues l'exemple de l'homme consciencieux.

Eustache Fortier remercia le présentateur et les donneurs, notant qu'il est des journées dont on aime revivre longtemps les instants.

Au couple Fortier, nous souhaitons bonheur et très, très longue vie.

¹ Un calcul rapide d'arithmologie nous indique, tant selon les constellations *carrière et naissance*, l'émergence d'une (et même de trois) même fréquence cosmologique: le 7. Or, ce numéral, *nombre majeur du cosmos*, est générateur du 1, soit de l'unité. On comprendra facilement pourquoi (cf: Grande Encyclopédie illustrée des sciences occultes, Editorial Argentor Paris, 1952, 2 vol.), après l'analyse des constantes 4 (équilibre parfait) et 7 (unité), M. Eustache Fortier aura toujours été un homme émotionnellement stable, socialement équitable.



TERRY WHEATLEY, à une brasse près de la touche . . . à deux doigts de la victoire.
Photo — Bill Cadzow/SCHL

Nageuse de l'année

Nul ne fut surpris outre mesure lorsque, en 1971, l'Ottawa's Gloucester Swim Club proclama Mlle Terry Wheatley *nageuse de l'année*.

Après tout, Terry n'avait-elle pas fini première au classement toutes catégories de l'Ontario Age Group Swimming Championship l'année précédente?

Sa fiche, étonnante, reconnaissons-le, se lisait comme suit: *première* dans les 50 et 100 mètres, nage sur le dos; *deuxième* dans le 100 mètres crawl; *troisième* dans le 50 mètres crawl; et *troisième* dans le 100 mètres style libre. De plus, elle était de l'équipe (4 nageurs) qui, cette même année, remporta la médaille d'or aux 200 et 400 mètres relais et la médaille d'argent au 200 mètres style libre.

Onze ans à peine, adorable et toute pimpante, Terry se classe habituellement première des compétitions auxquelles elle participe. D'ailleurs, elle détient actuellement les records d'Ottawa pour les 50 mètres nage sur le dos et 50 et 100 mètres crawl.

"Tout lui vient de sa manière d'être", affirma Walter

Wheatley, son père, directeur adjoint de la Division du Secrétariat (S.s.). "Elle part toujours gagnante, ajoute-t-il. Et dire qu'il y a trois ans seulement, lorsque nous sommes arrivés à Ottawa; elle ne pouvait pas nager!"

Elle remporta sa première victoire en juillet 1969. A proprement parler, elle remporta alors 4 compétitions distinctes, soit: le 50 mètres style libre; le 25 mètres crawl; le 25 mètres nage sur le dos; et le 25 mètres papillon.

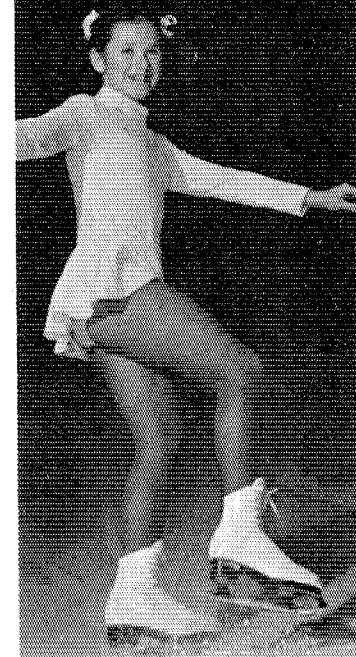
Terry Wheatley apprit à nager en 1968, alors qu'elle "s'inscrivit" au Gloucester Swim Club. Et puisque ce sport requiert une "n-attention" particulière — tout n'y est que coordination des mouvements et perfection du style personnel —, elle prit donc des cours. Aujourd'hui, notre jeune amie consacre 13 heures par semaine à son sport favori.

Un athlète (complet) ne saurait confiner ses activités à une seule discipline, croit-elle. Aussi, n'est-il pas étrange d'apprendre que Terry a déjà abaissé certains records locaux de piste et pelouse.

tiennent à une famille d'athlètes. M. Simourd vient d'une famille de 21 enfants qui formaient ses propres équipes de hockey et de baseball. Il joua plus tard au hockey alors qu'il était au collège et dans l'armée. Un de ses fils, Richard, joue au hockey dans l'équipe de Middlebury College (Vermont).

Susan et Linda se livrent aussi à la natation et à la gymnastique de groupe où elles excellent également. Quant à Mme Simourd, elle confectionne les costumes de ses filles.

P.S.—Il faut ajouter ici que Linda a bien reçu son cadeau de Noël . . . la semaine suivante.

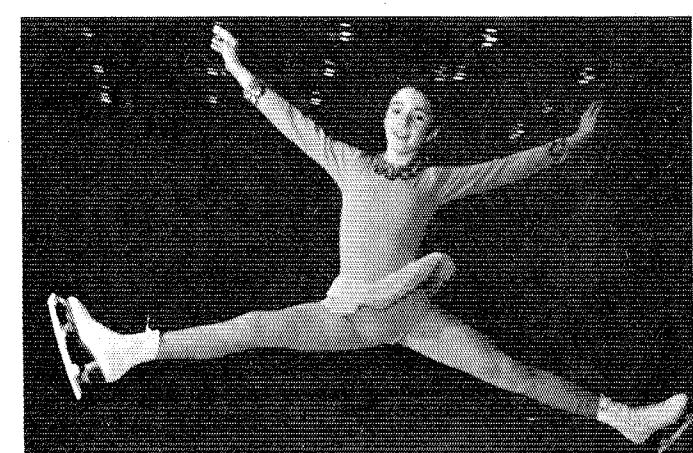


TWIST, SHIMMY et GO-GO valent mieux que PAS DES PATINEURS!

championnes. Debout à 5 h 30, elles patinent pendant deux heures avant de se rendre à l'école. Quatre fois la semaine, elles patinent pendant une heure après les heures de cours et pendant

Susan commença à patiner il y a trois ans alors que Lyn Nightingale, la meilleure patineuse de fantaisie de l'est d'Ontario, lui prêta une paire de patins. Les experts du Club de patinage Minto d'Ottawa la virent patiner, estimèrent qu'elle avait du talent et lui recommandèrent de prendre des leçons; Linda suivit tout simplement les traces de sa soeur.

Il n'est pas étonnant que les soeurs Simourd excellent au patinage car elles appar-



LE PATINAGE ARTISTIQUE, un sport "à double tranchant". On doit soigner constamment sa chorégraphie, sinon on risque de faire mauvaise figure.
Photos — Bill Cadzow/SCHL